# SHARP

# LC-26SH10U LC-32SH10U

LIQUID CRYSTAL TELEVISION TÉLÉVISEUR ACL **TELEVISOR CON PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO** 

**OPERATION MANUAL** MODE D'EMPLOI MANUAL DE OPERACIÓN













# LC-26SH10U LC-32SH10U

### **TÉLÉVISEUR ACL**

### **FRANÇAIS**

#### MODE D'EMPLOI

- Les illustrations et les affichages à l'écran dans ce mode d'emploi sont présentés à titre explicatif et peuvent varier légèrement des opérations réelles.
- Les rubriques du menu qui ne sont pas sélectionnables sont estompées en gris.
- Les exemples cités dans le présent manuel se fondent sur le modèle LC-32SH10U.

#### IMPORTANT:

Pour faciliter la déclaration de perte ou de vol, veuillez noter les numéros de modèle et de série dans l'espace prévu à cet effet. Vous trouverez ces numéros au dos du téléviseur.

N° de modèle :

N° de série :

### INFORMATIONS IMPORTANTES

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



#### ATTENTION

RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR



ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU PANNEAU ARRIÈRE). PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUTE PROCÉDURE D'ENTRETIEN À UN

CONFIER TOUTE PROCÉDURE D'ENTRETIEN À UN PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIÉ.



Ce symbole (éclair dans un triangle équilatéral) avertit l'utilisateur de la présence dans le boîtier de l'appareil d'une "tension dangereuse" non isolée suffisamment élevée pour causer une électrocution aux personnes.



Ce symbole (point d'exclamation dans un triangle équilatéral) avertit l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et d'entretien (dépannage) importantes dans la documentation accompagnant l'appareil.

### INFORMATIONS IMPORTANTES

**ATTENTION:** POUR NE PAS RISQUER UNE ÉLECTROCUTION, PRÉSENTEZ LA FICHE AVEC SA LAME LA PLUS LARGE FACE À LA FENTE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET ENFONCEZ-LA À FOND.

#### ATTENTION:

NE PAS PLACER CET APPAREIL SUR UNE TABLE, UN CHARIOT, UN TRÉPIED OU UN SUPPORT QUI N'EST PAS STABLE. L'APPAREIL POURRAIT TOMBER ET CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET SUBIR DES DOMMAGES IMPORTANTS. UTILISER SEULEMENT SUR UNE TABLE, UN CHARIOT, UN TRÉPIED OU UN SUPPORT RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT OU VENDU AVEC L'APPAREIL. SUIVRE LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT POUR INSTALLER L'APPAREIL ET UTILISER LES DISPOSITIFS DE MONTAGE RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT. L'ENSEMBLE APPAREIL/SUPPORT DOIT ÊTRE DÉPLACÉ AVEC SOIN. DES ARRÊTS BRUSQUES, UNE FORCE EXCESSIVE ET DES SURFACES INÉGALES PEUVENT FAIRE BASCULER L'ENSEMBLE.



**AVERTISSEMENT**: Les règles de la FCC stipulent que tout changement ou modification apporté(e) à cet appareil sans l'autorisation expresse du fabricant peut entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

#### **ATTENTION:**

Cet appareil est conforme aux règlements FCC lorsque des câbles et connecteurs blindés sont utilisés pour le brancher sur un autre appareil. Pour éviter les interférences électromagnétiques avec les appareils électriques comme les radios et les téléviseurs, utilisez des câbles et connecteurs blindés pour les connexions.

"Note à l'intention de l'installateur de télévision par câble : Nous attirons l'attention de l'installateur de télévision par câble sur l'article 820-40 du Code National de l'Électricité qui fournit des directives pour l'exécution correcte de la mise à la terre et spécifie notamment que la terre du câble doit être reliée au réseau de mise à la terre du bâtiment, le plus près possible du point d'entrée du câble."

Cet appareil comprend des soudures d'étain-plomb, ainsi qu'une lampe fluorescente contenant une petite quantité de mercure. Il se peut que la mise au rebut de ces matériaux soit soumise à des réglementations environnementales. Pour obtenir plus de détails sur la mise au rebut ou le recyclage, veuillez contacter les autorités locales concernées ou consulter le site Web d'Electronic Industries Alliance : www.eia.org

# **Marques**

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme "Dolby" et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- "HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC."
- WOW, SRS et ( ) symbole est marque déposée de SRS Labs, Inc.
   WOW technologie est incorporé sous licence de SRS Labs, Inc.

### CHER CLIENT SHARP

Nous vous remercions pour votre achat de ce téléviseur à cristaux liquides Sharp. Pour en assurer la sécurité et le bon fonctionnement pendant de longues années, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité importantes avant l'utilisation.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

L'électricité remplit de nombreuses fonctions utiles, mais si on l'utilise mal, elle peut occasionner des blessures et des dégâts matériels. Bien que la conception et la fabrication de ce produit aient été axées sur la sécurité, une mauvaise utilisation de l'appareil peut faire courir un risque d'électrocution et/ou d'incendie. Pour ne pas vous exposer à de tels dangers, respectez les consignes suivantes lorsque vous installez, utilisez ou nettoyez le téléviseur. Par mesure de sécurité et pour prolonger la durée de service de votre téléviseur à cristaux liquides, veuillez lire les précautions suivantes avant de l'utiliser:

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Respectez les mises en garde.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- 6) Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant.
- 8) N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des chauffages, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Ne passez pas outre la caractéristique de sécurité de la fiche polarisée ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée comprend deux lames dont une plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre comprend deux lames et une troisième broche de terre. La lame la plus large ou la troisième broche est une mesure de sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise secteur, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- 10) Assurez-vous que le cordon secteur ne puisse être piétiné ou pincé tout particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et aux points où il sort de l'appareil.
- 11) N'utilisez que des accessoires/fixations recommandés par le fabricant.
- 12) Placez l'appareil uniquement sur un chariot, un socle, un trépied, un support ou une table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, manoeuvrez avec précaution l'ensemble chariot/appareil afin d'empêcher toute blessure suite à un renversement.
- 13) Débranchez cet appareil pendant un orage ou lorsqu'il doit rester longtemps inutilisé.
- 14) Faites appel à un technicien qualifié pour tout dépannage. Un dépannage est requis lorsque l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre, comme lorsque le cordon secteur ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé sur l'appareil ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne pas normalement ou l'appareil est tombé.

#### Informations de sécurité supplémentaires

- 15) Alimentation électrique Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec l'alimentation spécifiée sur l'étiquette signalétique. En cas de doute sur le type de courant de votre domicile, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale. Pour les appareils fonctionnant sur batteries ou sur tout autre type d'alimentation, consultez le mode d'emploi.
- 16) Surcharge électrique Ne dépassez pas la capacité électrique des prises murales, des rallonges ou des prises de courant intégrales, ceci risquant de provoquer un incendie ou une électrocution.
- 17) Pénétration d'objets et de liquides N'introduisez jamais d'objets par les orifices de cet appareil. Ils pourraient toucher des points sous tension et court-circuiter des pièces et provoquer ainsi un incendie ou une électrocution. Veillez également à ne jamais renverser de liquide dans l'appareil.
- 18) Dommages nécessitant une réparation Dans les situations ci-dessous, débranchez l'appareil de la prise murale et faites appel à un technicien qualifié pour les réparations :
  - a) si le cordon secteur ou la fiche est endommagée ;
  - b) si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés à l'intérieur ;
  - c) si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau ;
  - d) si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant le mode d'emploi.
     Ne touchez qu'aux commandes indiquées dans le mode d'emploi. Un réglage incorrect d'autres commandes peut causer des dommages qui demanderont par la suite un travail intensif à un technicien qualifié.
  - e) si l'appareil est tombé ou a été endommagé ;
  - f) Si l'appareil présente des changements visibles de performances Ceci indique la nécessité d'une inspection d'entretien.
- 19) Pièces de rechange Si des pièces sont à remplacer, assurez-vous que le technicien utilise bien les pièces de rechange prescrites par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non autorisées peut occasionner un incendie, une électrocution et d'autres dangers.
- 20) Vérification de sécurité Après un travail d'entretien ou de réparation, demandez au technicien d'effectuer les vérifications de sécurité nécessaires pour s'assurer que l'appareil est en bon état de fonctionnement.
- 21) Montage au plafond ou au mur—Si vous montez l'appareil au mur ou au plafond, observez la procédure d'installation recommandée par le fabricant.

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

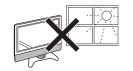
 Eau et humidité — N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, par exemple, ni dans un sous-sol humide ou à proximité d'une piscine.



Support—Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable.
 S'il est sur une base instable, l'appareil peut tomber et provoquer des blessures personnelles graves ou être endommagé. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Pour monter l'appareil sur un mur, suivez les instructions du fabricant et n'utilisez que du matériel recommandé par ce dernier.



 Sélection de l'emplacement — Choisissez un lieu bien ventilé et non exposé aux rayons directs du soleil.



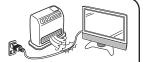
Ventilation—Les évents et autres ouvertures du coffret sont destinés à la ventilation. Ne les
recouvrez pas et ne les bloquez pas car une ventilation insuffisante risque de provoquer une
surchauffe et/ou de réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un
sofa, un tapis ou une autre surface similaire risquant de bloquer les ouvertures de ventilation.
Ce produit n'est pas conçu pour être encastré; ne le placez pas dans des endroits clos
comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate est prévue ou si
les instructions du fabricant sont respectées.



• Le panneau à cristaux liquides de cet appareil est en verre. Il peut donc se briser s'il tombe ou s'il subit un choc. Veillez à ne pas vous blesser avec des morceaux de verre si le panneau à cristaux liquides vient à se briser.



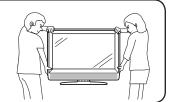
• Sources de chaleur — Eloignez l'appareil des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffages et les autres appareils produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).



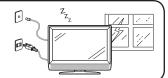
 Le panneau à cristaux liquides est un appareil de très haute technologie avec 3.147.264 transistors à couche mince qui vous offre une très grande finesse de détail.
 Un petit nombre de pixels non actifs peuvent occasionnellement apparaître à l'écran sous forme de point fixe bleu, vert ou rouge. Notez que cela n'affecte en rien les performances de l'appareil.

#### Précautions lors du transport du téléviseur

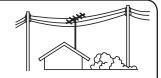
 Lors du déplacement du téléviseur, ne le transportez pas en le tenant par le hautparleur. Veillez à toujours le transporter à deux, en le tenant à deux mains, une main de chaque côté du téléviseur.



 Foudre — Pour mieux protéger ce téléviseur pendant un orage ou lorsqu'il doit rester longtemps sans surveillance et inutilisé, débranchez-le de la prise murale et déconnectez l'antenne. Ceci l'empêchera d'être endommagé par la foudre ou les surtensions de la ligne électrique.



 Lignes électriques — L'antenne extérieure ne doit pas se trouver à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autres circuits d'éclairage ou de distribution électrique. Elle ne doit pas non plus être installée sur une position d'où elle pourrait tomber sur ces lignes ou circuits. Lors de l'installation d'une antenne extérieure, toutes les précautions doivent être prises pour ne pas toucher ces lignes ou circuits électriques. Tout contact avec eux pourrait être mortel.

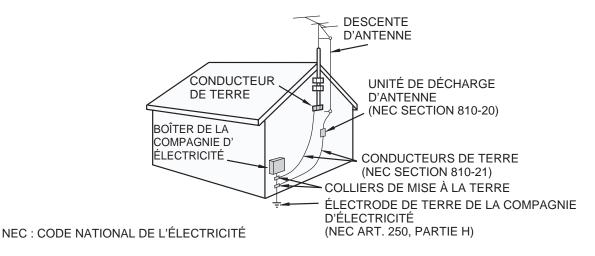


# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

 Mise à la terre de l'antenne extérieure — Si le téléviseur est raccordé à une antenne extérieure, assurez-vous que celle-ci est reliée à la terre afin de protéger le poste contre les sautes de tension et l'accumulation de charges électrostatiques.

L'article 810 du Code national de l'électricité ANSI/NFPA 70 fournit des informations sur la mise à la terre correcte du mât d'antenne et de sa structure de support, la mise à la terre de la descente d'antenne à une unité de décharge d'antenne, le calibre des conducteurs, l'emplacement de l'unité de décharge d'antenne, le raccordement aux électrodes de terre et les conditions requises pour l'électrode de terre.

# EXEMPLE DE MISE À LA TERRE D'UNE ANTENNE SELON LE CODE NATIONAL DE L'ÉLECTRICITÉ ANSI/NFPA 70



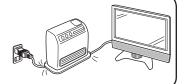
 Ne placez pas de bougies ni de flammes nues sur le téléviseur ou à sa proximité, afin d'éviter les incendies.



 Pour éviter les incendies ou les électrocutions, veillez à ne pas éclabousser ni faire tomber de l'eau sur cet appareil. Ne placez jamais d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur l'appareil



 Afin d'empêcher tout incendie ou électrocution, ne placez pas le cordon d'alimentation sous l'ensemble du téléviseur ou autres objets volumineux.



- Mettez l'alimentation principale hors tension et débranchez le cordon secteur de la prise murale avant la manipulation.
- Utilisez un chiffon doux et essuyez délicatement la surface du panneau d'affichage.
   L'utilisation d'un chiffon rêche risque de rayer la surface du panneau.
- Utilisez un chiffon doux et mouillé pour essuyer délicatement le panneau s'il est vraiment sale

(Frotter fort risque de rayer la surface du panneau.)

- Si le panneau est poussiéreux, utilisez une brosse antistatique, en vente dans le commerce, pour le nettoyer.
- Pour préserver le panneau, n'utilisez pas de chiffon sale, de détergents liquides ou de chiffons traités chimiquement pour le nettoyer, car de tels matériaux risqueraient d'endommager sa surface.



• N'affichez pas une image fixe pendant une période prolongée, sous peine de laisser une image consécutive à l'écran.

### **Accessoires fournis**

Vérifiez si les accessoires suivants sont fournis avec l'appareil.

Télécommande (X1)	Pile format AA (X2)	Cordon secteur (X1)
Page 8	Page 8	Page 7
Socle (X1)	Support (X1)	Mode d'emploi (X1)
Page 7	Page 6	SHARP LC-26SH10U LC-32SH10U  L

#### REMARQUE

• Utilisez toujours le cordon secteur fourni avec le téléviseur.

# RÉFÉRENCE RAPIDE

#### Fixation du socle

- Avant de monter (ou de démonter) le socle, débranchez le cordon secteur de la prise d'entrée CA.
- · Avant de procéder, coussinez la surface où sera couché le téléviseur. Ceci lui évitera d'être endommagé.

#### ATTENTION

- Fixez le socle dans le bon sens.
- L'étiquette "REAR" (ARRIERE) doit être visible du dos du téléviseur.
- Un montage incorrect du socle peut entraîner la chute du téléviseur.
- · Suivez attentivement les instructions.
- Assurez-vous d'avoir les 8 vis fournies avec le téléviseur.

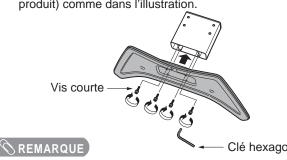
Vis courtes (X4) (employées à l'étape 2)

Vis longues (X4) (employées à l'étape 3)



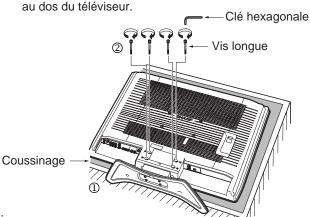


Attachez ensemble les deux parties du socle à l'aide des 4 vis courtes et de la clé hexagonale (comprise avec le produit) comme dans l'illustration.





- 3.
- ① Insérez le socle dans l'ouverture sur le dessous du téléviseur.
- Engagez et serrez les 4 vis longues dans les 4 orifices



(F) - 6 • Pour démonter le socle, suivez les étapes dans l'ordre inverse.

#### RÉFÉRENCE RAPIDE

#### ATTENTION! Pour retirer en toute sécurité le téléviseur de sa boîte

Mieux vaut être à 2 pour retirer le téléviseur de sa boÎte pour garantir la stabilité.

- Servez-vous des supports en carton de chaque côté du téléviseur pour le retirer de sa boîte.
- Retirez le carton, mais gardez l'emballage sur le téléviseur pour le protéger pendant que vous le déplacez.
- Soulevez-le sur l'emplacement d'installation comme illustré sur le schéma.

#### Conseils pour la ventilation et le nettoyage

Placez votre téléviseur dans un endroit bien aéré et assurez-vous qu'il est éloigné d'une source de chaleur ou de l'eau. Le téléviseur est conçu pour être utilisé sur le courant CA uniquement et doit être utilisé avec le cordon secteur fourni.

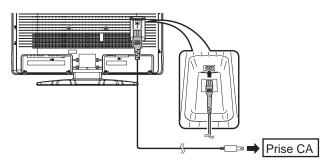
Nettoyez l'écran en aspergeant d'eau un chiffon doux sans peluche pour l'humidifier légèrement. Frottez doucement et évitez d'appuyer sur l'écran. Pour nettoyer le coffret extérieur, utilisez la même méthode. N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ou en aérosols.



L'écran est en verre et peut se rayer ou casser s'il tombe ou subit un choc.

#### **CONSEILS POUR UNE INSTALLATION RAPIDE**

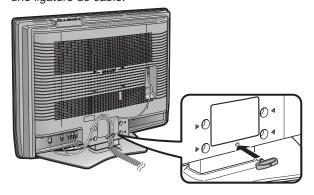
- Attachez votre antenne à l'arrière du téléviseur. (Voir page 13.)
- 2. Branchez la fiche CA du téléviseur dans la prise



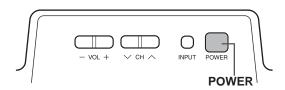
Placez le téléviseur près de la prise CA et gardez la fiche électrique à portée.

#### REMARQUE

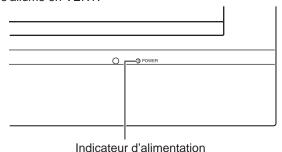
- POUR ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION. NE TOUCHEZ PAS LES SEGMENTS NON ISOLÉS DES CÂBLES LORSQUE LE CORDON SECTEUR EST BRANCHÉ.
- Liez bien les cordons ensemble avec un serre-câble et une ligature de câble.



- Comment allumer le téléviseur la première fois.
- Appuyez sur POWER sur le téléviseur.



B) L'indicateur d'alimentation sur le devant du téléviseur s'allume en VERT.



- Le haut-parleur ne peut pas être séparé du téléviseur.
- L'angle du téléviseur ne peut pas être ajusté.





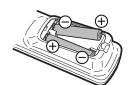
#### **RÉFÉRENCE RAPIDE**

Si la télécommande ne contrôle plus les fonctions du téléviseur, remplacez les piles dans la télécommande.

1 Ouvrez le couvercle des piles.



2 Insérez les deux piles format "AA" (fournies avec l'appareil).



 Placez les piles en faisant correspondre leurs bornes avec les indications (+) et (-) dans le compartiment. **3** Refermez le couvercle.

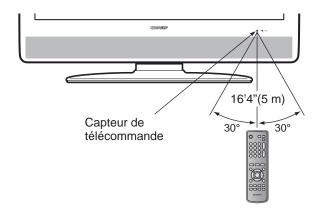




#### REMARQUE

Une utilisation incorrecte des piles peut provoquer des fuites ou une explosion. Veillez à suivre les instructions ci-dessous.

- N'utilisez pas ensemble des piles de types différents. Les autres piles ont des caractéristiques différentes.
- N'utilisez pas ensemble des piles usagées et neuves. Ceci peut raccourcir la durée de vie des piles neuves ou provoquer des fuites des piles usagées.
- Retirez les piles dès qu'elles sont usées. Le contact avec la peau de produits chimiques s'écoulant d'une pile peut provoquer une allergie. En cas de fuite, essuyez soigneusement avec un chiffon.
- Les piles fournies avec l'appareil peuvent avoir une durée de vie plus courte que prévue en raison des conditions de stockage.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.



#### **IMPORTANT:**

L'indicateur d'alimentation sur le téléviseur doit s'allumer en VERT indiquant par là que le téléviseur est sous tension.

Si l'indicateur d'alimentation sur le téléviseur ne s'allume pas, appuyez sur **POWER** sur la télécommande pour mettre le téléviseur sous tension.



#### **IMPORTANT:**

SI L'UNITÉ NE SE MET PAS SOUS TENSION – DÉBRANCHEZ LE TÉLÉVISEUR DE LA PRISE SECTEUR ET RÉPÉTEZ LES ÉTAPES DE L'INSTALLATION.

SI LE TÉLÉVISEUR NE SE MET TOUJOURS PAS SOUS TENSION, CONTACTEZ-NOUS AU 1-800-BE-SHARP.

Reportez-vous à la section RÉGLAGES DE BASE pour les fonctions de base du réglage des canaux et UTILISATION D'APPAREILS EXTERNES pour le raccordement d'autres appareils (lecteur DVD, magnétoscope, lecteur audio, etc.) dans le mode d'emploi de votre téléviseur.

# Table des matières

INFORMATIONS IMPORTANTES	1
MarquesCHER CLIENT SHARPCONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	3
Accessoires fournis	6
RÉFÉRENCE RAPIDE	6
Fixation du socle	
Table des matières	
Nomenclature	
Téléviseur (avant)	. 10
Téléviseur (arrièré)	. 11
Télécommande	. 12
Préparation	.13
Utilisation de la télécommande	
Précautions sur la télécommande	
Antennes	. 13
Pour regarder la télévision	. 14
Préparation	
Mise sous tension	
Mise hors tension	
Installation initiale	. 14
Opérations sur une touche pour changer	40
de canal	. 16
Opérations sur une touche pour changer le volume/son	17
Affichage des informations sur le canal	
Páglago du modo stáráo MTC/CAD	10
Réglage du mode stéréo MTS/SAP Réglage du son ambiophonique WOW <sup>TM</sup>	10 10
Réglages de base	10
Touches de commande de menu	10
Rubriques du menu	
Réglage de vos chaînes préférées	20
Attribution d'un nom aux différentes chaînes	20
Réglages de l'image	
Température de couleur	21
Mode cinéma	
Rétroéclairage	
Réglage du son	
Sortie audio numérique	

Utilisation d'appareils externes	. 23
Affichage d'une image d'un appareil externe	. 23
Raccordement d'un lecteur DVD ou un STB po	ur
TV numérique (Ant ou Câble)	
Raccordement d'un magnétoscope, console de	)
jeu ou caméscope	. 24
Utilisation de la sortie audio numérique	. 24
Raccordement d'un appareil HDMI	. 25
Affichage d'une image à partir d'un appareil	
HDMI	
Sélection de la source d'entrée audio HDMI	
Réglages pratiques	. 26
Ŗéinitialisation	
Étiquette d'entrée	
Mode AV	
Sélection de la langue audio numérique	. 27
Mode de visionnement pour les	
programmes 4:3	. 28
Mode de visionnement pour les	
programmes HD	
Défilement d'image	
Rapport hauteur/largeur	. 28
Sélection de la sortie audio	
Minuterie d'extinction	
Sous-titrage et sous-titrage numérique	
Réglage des sous-titres	. 31
Réglage du numéro secret pour verrouillage	
enfant	
Verrouillage enfants (PUCE V)	. 33
Directives télévisées parentales	
(Directives TV)	. 34
Système volontaire de codage des films	0.4
(MPAA)	. 34
Systèmes de codage du Canada	
Classifications anglaises canadiennes	
Classifications françaises canadiennes	. 36
Comment libérer provisoirement le blocage	20
PUCE V	. 30
Réactivation du blocage PUCE V provisoireme	าเ
libéré Autres options de vue	
Gel d'une image	
Annexe	
Dámontago du coclo	30
Démontage du socle Montage du téléviseur sur un mur	30
Guide de dépannage	
Guide de déparmage – Diffusion numérique	
Fiche technique	
Accessoires optionnels	<u>4</u> ∩
	. 40 . <b>/11</b>

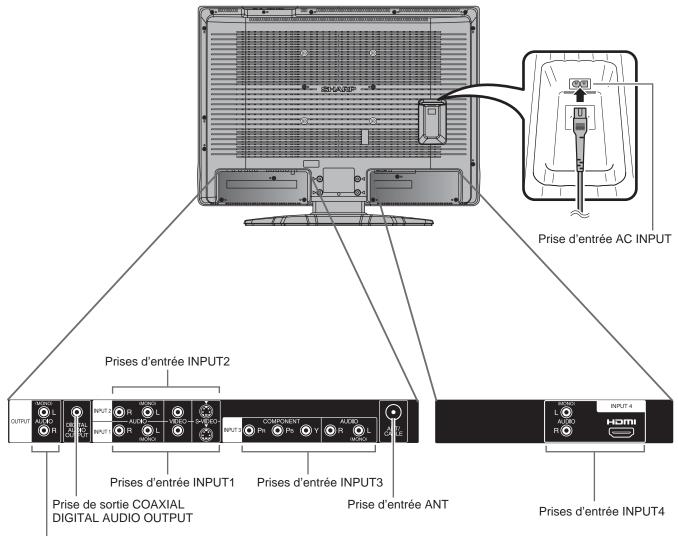
# **Nomenclature**

# Téléviseur (avant) Touches des canaux (CH ∨/∧) -Touche d'entrée (INPUT) - Touche d'alimentation (POWER) Touches de volume (VOL-/+)-POWER O POWER Capteur de télécommande

Indicateur d'alimentation\*

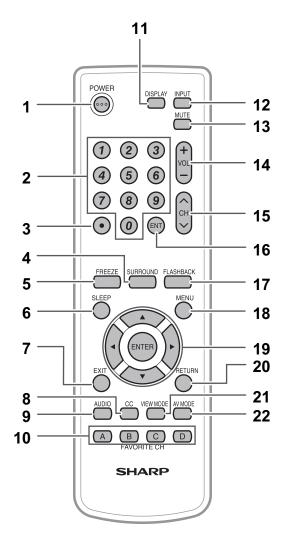
<sup>\*</sup> Voir page 14 pour l'indicateur de statut du téléviseur.

### Téléviseur (arrière)



Prises de sortie AUDIO OUT

#### **Télécommande**



- 1 POWER: Met le téléviseur sous tension ou en mode d' attente. (Voir page 14.)
- 2 **0 9 :** Règle le canal. (Voir page 16.)
- **3** (POINT) (Voir page 16.)
- **SURROUND :** Affiche le menu de réglage d'ambiophonie WOW. (Voir page 18.)
- FREEZE: Règle l'image fixe. Appuyez de nouveau pour revenir à l'écran normal. (Voir page 37.)
- 6 SLEEP: Régle la minuterie d'extinction. (Voir page 29.)
- **7 EXIT**: Êteint l'écran du menu.
- **8 CC:** Affiche les sous-titres d'une source avec sous-titrage. (Voir page 30.)
- 9 AUDIO : Affiche le menu de réglage MTS. (Voir page 18.)
- 10 FAVORITE CH
  - A, B, C, D: Sélectionne vos quatre canaux préréglés favoris dans quatre différentes catégories. (Voir page 20 pour les détails.)
  - Vous pouvez commuter entre les canaux réglés en appuyant sur A, B, C et D.
- 11 **DISPLAY**: Affiche les informations sur le canal.
- 12 INPUT : Sélectionne une source d'entrée pour le téléviseur à cristaux liquides. (TV, INPUT 1 à 4). (Voir page 23.)
- 13 MUTE: Coupe le son. (Voir page 17.)
- 14 VOL +/-: Règle le volume. (Voir page 17.)
- **15** CH ^ / ∨: Sélectionne le canal. (Voir page 16.)
- **16 ENT**: Valide un choix de canal lors de la sélection avec les touches **0–9**.
- 17 FLASHBACK: Revient au canal précédent ou au mode d'entrée externe. (Voir page 16.)
- 18 MENU: Affiche l'écran du menu.
- **19 ▲/▼/◄/▶/ENTER** : Sélectionne une rubrique désirée sur l'écran de réglage.
- 20 RETURN: Revient à l'écran du menu précédent.
- 21 VIEW MODE : Sélectionne la taille de l'écran. (Voir page 28.)
- 22 AV MODE: Sélectionne un réglage d'ajustement d'image. (SPORTS, STANDARD, FILM, MEMOIRE) (Voir page 27.)

REMARQUE

 Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers le téléviseur à cristaux liquides. (Voir page 8.)

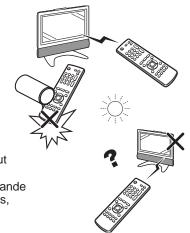
### **Préparation**

#### Utilisation de la télécommande

Utilisez la télécommande en la dirigeant vers le capteur de télécommande du téléviseur. Les objets placés entre la télécommande et le capteur de télécommande risquent d'empêcher le bon fonctionnement des appareils.

#### Précautions sur la télécommande

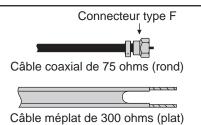
- N'exposez pas la télécommande à des chocs.
   Ne l'exposez pas non plus à des liquides, et ne la placez pas dans des endroits très humides.
- N'installez pas et n'exposez pas la télécommande directement au soleil. La chaleur peut provoquer la déformation de la télécommande.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner normalement si le capteur de télécommande du téléviseur est directement exposé au soleil ou sous un éclairage violent. Dans ce cas, changez l'angle de l'éclairage ou du téléviseur, ou utilisez la télécommande en vous rapprochant du capteur de télécommande.



#### **Antennes**

Pour obtenir des images plus nettes, utilisez une antenne externe. Ce qui suit est une brève explication des types de raccordements utilisés pour le câble coaxial. Si votre antenne externe est dotée d'un câble coaxial de 75 ohms avec un connecteur de type F, branchez-le dans la prise d'antenne à l'arrière du téléviseur.

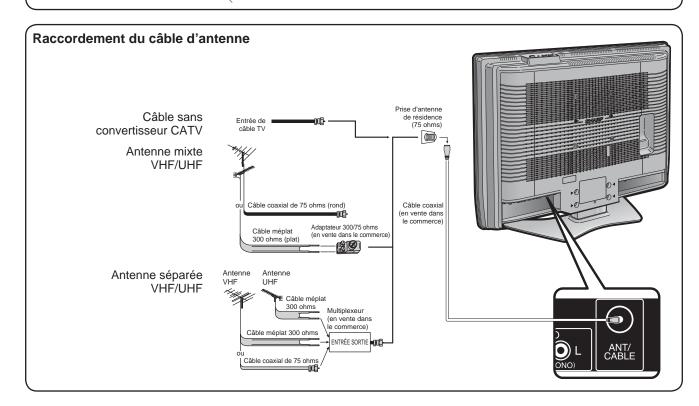
- Une antenne de 75 ohms comporte généralement un câble rond avec un connecteur type F qui peut être facilement raccordé sans outils à la borne (en vente dans le commerce).
- 2. Une antenne de 300 ohms comporte un câble plat à deux conducteurs "câble méplat" pouvant être raccordé à une borne de 75 ohms par l'intermédiaire d'un adaptateur 300/75 ohms (en vente dans le commerce).





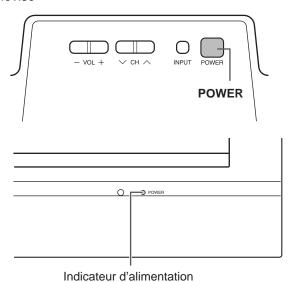
#### Le connecteur de type F doit être serré manuellement.

Lors du raccordement du câble RF sur le téléviseur, ne serrez pas le connecteur de type F avec des outils. Si des outils sont utilisés, ceci risque d'endommager le téléviseur (dommage du circuit interne, par ex.)



# Pour regarder la télévision

Opérations simples pour regarder un programme télévisé

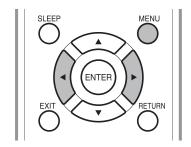


# Indicateur de statut de téléviseur (POWER)

MARCHE	Allumé (Vert)
ARRÊT/Attente	Allumé (Rouge)

#### POWER (Marche/veille)





#### **Préparation**

Procédez aux étapes suivantes avant d'appuyer sur **POWER** de la télécommande.

- Introduisez les piles dans la télécommande. (Voir page 8.)
- 2. Raccordez le câble d'antenne au téléviseur. (Voir page 13.)
- Branchez le cordon secteur dans la prise secteur. (Voir page 7.)

#### Mise sous tension

Appuyez sur la touche d'alimentation (**POWER**) du téléviseur, ou **POWER** de la télécommande.

 Indicateur d'alimentation (Vert): Le téléviseur est en marche. ("S.V.P. ATTENDRE" apparaîtra quelques secondes à l'écran.)

#### REMARQUE

 Le menu d'installation LANGUE surgit automatiquement lorsque MENU est pressée pour la première fois. (Voir cidessous.)

#### Mise hors tension

Appuyez sur la touche d'alimentation (**POWER**) du téléviseur, ou **POWER** de la télécommande.

- Le téléviseur entre en mode d'attente et l'image à l'écran disparaît.
- L'indicateur d'alimentation POWER du téléviseur passe au rouge.

#### REMARQUE

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le téléviseur pendant une période prolongée, veillez à retirer le cordon secteur de la prise d'alimentation.
- Une faible quantité d'électricité est consommée même lorsque POWER est éteint.
- Si la station que vous regardez cesse d'émettre, le téléviseur se met hors circuit automatiquement au bout de 15 minutes.

#### Installation initiale

#### Réglage de la langue

Lorsque vous pressez MENU pour la première fois, le menu d'installation LANGUE surgit automatiquement.

Sélectionnez parmi 3 langues : Anglais, Français et Espagnol.

1

Appuyez sur **◄**/**▶** pour sélectionner la langue désirée.



#### Réglage automatique de l'horloge

Veuillez régler la bonne date et la bonne heure manuellement.

2

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "RÉGLAGE HORLOGE", et appuyez sur ◀/ ▶. Affichez l'écran RÉGLAGE HORLOGE.



Appuyez sur **◄**/**▶** pour régler le MOIS, puis sur **▼** pour passer à l'élément suivant.

De la même façon, réglez le JOUR, ANNEE et HEURE (heure et minute).

Une fois que la date et l'heure sont justes, appuyez sur **ENTER**.

#### Réglage de l'antenne

Vérifiez le type de branchement qui est effectué avec votre téléviseur lors de la sélection de "ANT" ou de "CÂBLE".

3

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "ANT/CÂBLE", et appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "ANT" ou "CÂBLE".

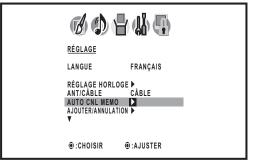


#### Recherche des canaux

Avec AUTO CNL MEMO, le téléviseur recherche tous les canaux visibles dans la région déterminée.

4

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "AUTO CNL MEMO"



Appuyez sur **◄/▶**. Le téléviseur commence à mettre en mémoire tous les canaux disponibles dans votre région.



 Selon les conditions de réception, la mémorisation des canaux numériques câblodistribués peut prendre approximativement 10 minutes; il faut donc être patient.

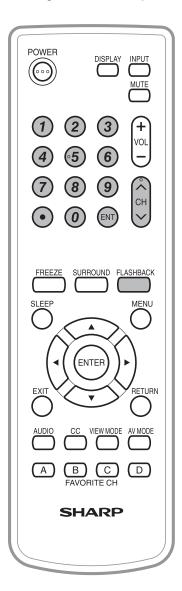
#### Omission d'un canal en mémoire

Vous pouvez désactiver un canal sélectionné à l'aide de CH ^/~.

- Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **☐** (RÉGLAGE).
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "AJOUTER/ANNULATION", et appuyez sur ◄/▶.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "AJOUTER/ANNULATION", et appuyez sur ◄/►. Il est maintenant possible d'effectuer une sélection dans la liste de canaux.
- Appuyez sur ▲/▼ pour choisir le canal à sauter.
- Appuyez sur **◄/▶** pour mettre le canal sélectionné sur "ANN".
- Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal. L'omission de canal est maintenant en vig ueur.
- Pour ajouter un canal numérique que vous regardez: Sélectionnez le canal que vous désirez ajouter. Ensuite sélectionnez "AJOUT CANAL" à l'étape 4, appuyez sur
   I/D.
- Pour annuler l'omission de canal: Sélectionnez "AJO" à l'étape 6.
- Pour retirer tous les canaux de la mémoire des canaux: Sélectionnez "EFFACER TOUS" après l'étape 3, puis appuyez sur ◄/►.

# Opérations sur une touche pour changer de canal

Vous pouvez changer de canal de plusieurs façons.



#### Méthode 1

En utilisant  $\wedge / \sim$  de la télécommande ou sur le téléviseur.

#### Méthode 2

- Appuyez sur FLASHBACK pour passer au canal précédemment syntonisé.
- 2 Appuyez à nouveau sur **FLASHBACK** pour revenir au canal actuellement syntonisé.

#### REMARQUE

 FLASHBACK ne fonctionne pas si aucun canal n'a été changé après la mise sous tension du téléviseur.

#### Méthode 3

Utilisation des touches de la télécommande **0-9**, • (POINT) pour sélectionner les canaux pour VHF/ UHF/CATV/NUMÉRIQUE.

Pour sélectionner un numéro de canal à un ou deux chiffres (par ex. le canal 5) :

Appuyez sur 5→ENT

#### REMARQUE

- Lorsque vous sélectionnez un numéro de canal à un chiffre, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur 0 avant le chiffre
- Quand vous saisissez 0–9 uniquement, la sélection du canal sera accomplie s'il n'y a pas d'opération pendant quelques secondes.

Pour sélectionner un numéro de canal à trois chiffres (par exemple le canal 115):

Appuyez sur 1→1→5→ENT

Pour sélectionner un numéro à 4 chiffres (par exemple le canal 22.1):

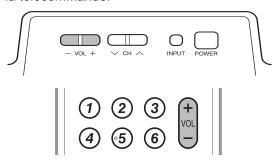
Appuyez sur 2→2→ • (POINT) →1→ENT

- Quand vous saisissez 0–9 uniquement, la sélection du canal sera accomplie s'il n'y a pas d'opération pendant quelques secondes.
- En appuyant sur "0" tout seul, rien ne se produira.
- Effectuez les opérations ci-dessus en quelques secondes.
- Quand vous saisissez 0–9 et (POINT), la sélection du canal sera accomplie s'il n'y a pas d'opération pendant quelques secondes.

#### Opérations sur une touche pour changer le volume/son

#### Changer le volume

Vous pouvez changer le volume sur le téléviseur ou sur la télécommande.



#### Utilisation de VOL +/-

- Pour augmenter le volume, appuyez sur VOL+.
- Pour diminuer le volume, appuyez sur VOL-.

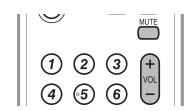


#### REMARQUE

VOL+/- sur le téléviseur fonctionne de la même manière que VOL+/- sur la télécommande.

#### Utilisation de MUTE de la télécommande

Coupe la sortie de son en cours.





#### Appuyez sur MUTE.

• "MUET" est affiché l'écran, et le son est coupé.



#### REMARQUE

La sourdine sera annulée si vous appuyez sur VOL+/- ou MUTE.

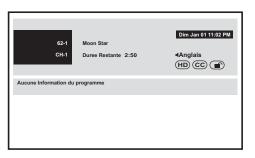
#### Affichage des informations sur le canal

Appuyez sur **DISPLAY** pour afficher, les informations sur le canal actual (ou la source d'entrée) à l'écran.



Lorsque le téléviseur reçoit un signal numérique, appuyez une fois, et les informations numériques apparaîtront.

- Nom du programme diffusé
- Nom de la station
  - Durée restante
- Langue audio
- Nom du programme
- Classification de la puce V Marque HD ou SD Marque sous-titrage
  - Marque de la puce V



Appuyez de nouveau sur DISPLAY, et les données analogiques apparaissent.

- Horloge
- Numéro de chaîne ou mode VIDEO sélectionné
- Nom de la chaîne (si pré-réglage)
- Sélection audio Stéréo ou SAP (programme secondaire audio)
- Évaluation du contenu
- · Mode de visionnement



Appuyez de nouveau sur DISPLAY pour faire disparaître l'affichage.

### REMARQUE

Le statut de canal analogique s'affiche à l'écran pendant environ 4 secondes. Le statut de canal numérique s'affiche pendant environ 10 secondes.

#### Réglage du mode stéréo MTS/SAP

Le téléviseur est doté d'une fonction permettant la réception sonore d'un autre son que le son principal de l'émission. Cette fonction est appelée Son télévisé multi-canaux (Multi-channel Television Sound: MTS). Le téléviseur doté de la fonction MTS peut recevoir le son mono, le son stéréo et les programmes audio secondaires (SAP). Cette fonction SAP permet à une station de télévision de diffuser d'autres informations, comme le son dans une autre langue ou quelque chose d'entièrement différent, comme le bulletin météorologique par exemple.

# Vous pourrez apprécier le son stéréo Hi-Fi ou les émissions SAP disponibles.

Émissions stéréo

Pour regarder des programmes comme des manifestations sportives, des spectacles et des concerts avec un son stéréo dynamique.

Émissions SAP

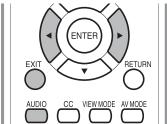
Pour la réception des émissions avec le son MAIN ou le son SAP. Son MAIN (principal) : piste sonore normale de l'émission (en mono ou en stéréo). Son SAP : pour l'écoute d'une seconde langue, d'un commentaire supplémentaire ou d'une autre information. (SAP est un son mono.)

#### Si le son stéréo est difficile à entendre.

 Obtenez un son plus net en passant manuellement au mode de son mono fixe.

#### REMARQUE

- MTS ne fonctionne qu'en mode TV.
- Lorsque le téléviseur reçoit une émission stéréophonique ou en SAP, le mot "STÉRÉO" ou "SAP" est affiché chaque fois qu'on allume le téléviseur, qu'on change de canal ou qu'on appuie sur DISPLAY.



#### **Modification de MTS**

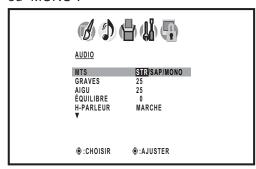
Vous pouvez modifier MTS comme indiqué cidessous pour qu'il corresponde au signal de l'émission de télévision.

1

Appuyez sur **AUDIO** pour afficher l'écran (AUDIO). "MTS" est mis en évidence.

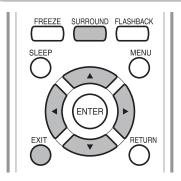
2

Appuyez de nouveau sur **AUDIO** ou **◄**/▶ pour sélectionner "STR (STÉRÉO)", "SAP" ou "MONO".



Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

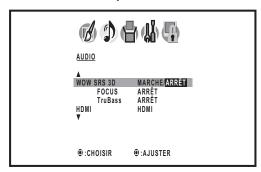
# Réglage du son ambiophonique WOW™





SRS WOW est une combinaison spéciale de techniques audio de SRS Labs qui génère une expérience ambiophonique enivrante avec des graves profondes et riches de sources stéréophoniques. L'acoustique de votre téléviseur gagnera en plénitude, en richesse et en amplitude. SRS WOW consiste dans trois fonctions : SRS 3D, FOCUS et TruBass.

- Sélectionnez le mode STÉRÉO (voir "Réglage du mode stéréo MTS/SAP" dans la présente page).
- Appuyez sur **SURROUND** pour afficher l'écran (AUDIO). "WOW SRS 3D" est mis en évidence.
  - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la fonction WOW à ajuster.



- SRS 3D: Appuyez sur **◄/**▶ pour activer ou désactiver l'effet d'ambiophonie.
- **FOCUS:** Appuyez sur **◄/**▶ pour activer ou désactiver l'effet d'accentuation

vocale.

TruBass: Appuyez sur ◀/▶ pour mettre l'effet d'expansion des graves sur haut, bas

ou désactivé.

Après avoir effectué le réglage désiré, appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

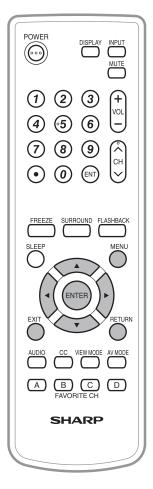
#### REMARQUE

 Vous pouvez passer au même écran de menu depuis le menu (AUDIO).

# Réglages de base

#### Touches de commande de menu

Utilisez les touches suivantes de la télécommande pour commander le menu.



**MENU:** Pressez pour ouvrir l'écran de menu.

**△**/**▼**/**◄**/**▶**: Pressez pour sélectionner la rubrique

désirée à l'écran ou pour régler la

rubrique sélectionnée.

**ENTER:** Pressez pour passer à l'étape suivante

ou pour parachever le réglage.

RETURN: Pressez pour retourner à l'étape

précédente.

**EXIT:** Pressez pour sortir de l'écran de menu.

Tous les réglages modifiés seront

sauvegardés.

La partie inférieure de l'écran de menu est un mode d'emploi de la télécommande. Il change en fonction de chaque écran de paramétrage de menu.

#### Rubriques du menu

Liste des rubriques du menu pour vous aider avec les opérations



MODE AV	Page 27
LUMINOSITÉ	Page 21
CONTRASTE	Page 21
COULEUR	Page 21
TEINTE	Page 21
NETTETÉ	Page 21
COULEUR TEMPÉRATURE	Page 21
REPLACER (Réglages de l'image)	Page 26
	•



MTS	Page 18
GRAVES	Page 22
AIGU	
ÉQUILIBRE	
H-PARLEUR	Page 29
WOW	•
SRS 3D	Page 18
FOCUS	Page 18
TruBass	Page 18
HDMI	-
LANGUE AUDIO	Page 27
FORMAT SORTIE	
REPLACER (Réglages du son)	Page 26



LANGUE	Page 15 Page 15 Page 15 Page 15 Page 15 Page 30 Page 31 Page 28 Page 28
MODE CINÉMA	Page 21 Page 28 Page 37



CAN PRÉFÉRÉS	Page 20
S-TIT CANAL	Page 20
LABEL VIDÉO	Page 26



RÉGLAGE PUCE VPage 3	4
NOUVEAU MOT DE PASSEPage 33	2

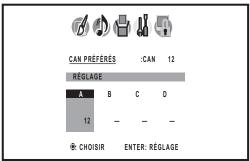
#### Réglage de vos chaînes préférées

Cette fonction vous permet de programmer 4 canaux préférés. En réglant vos canaux préférés au préalable, vous pourrez par la suite les sélectionner facilement.

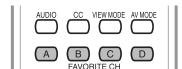
#### Programmation d'un canal préféré

- Sélectionnez un canal à inclure dans votre de canaux préférés.
- Appuyez sur MENU, et appuyez sur ◀/▶ pour afficher l'écran (OPTION).

  Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "CAN PRÉFÉRÉS", et appuyez sur ◀/▶. Afficher l'ecran CAN PRÉFÉRÉS.
- Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner "RÉGLAGE", et appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner l'emplacement, puis sur **ENTER** pour enregistrer.



- Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.
- Vous pouvez sauter directement aux canaux préférés enregistrés à l'aide des quatre FAVORITE CH.



#### Suppression d'un canal préféré

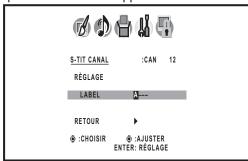
- Répétez les étapes 1 à 2 de la démarche cidessus.
- Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner "EFFACER", et appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner le canal préféré enregistré à effacer, puis sur **ENTER**.
- Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

# Attribution d'un nom aux différentes chaînes

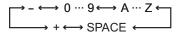
#### Pour créer des noms de chaînes

- Sélectionnez une chaîne à laquelle vous souhaitez attribuer un nom.
- Appuyez sur MENU, et appuyez sur ◀/▶ pour afficher l'écran (OPTION).

  Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "S-TIT CANAL", et appuyez sur ◀/▶. Afficher l'ecran S-TIT CANAL.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "RÉGLAGE/EFFACER". Appuyez sur ◀/► pour sélectionner "RÉGLAGE", et appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur 
  √ pour entrer un caractère dans le premier espace. Appuyez plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le caractère que vous souhaitez apparaisse à l'écran.



Le caractère change comme suit:



Si le caractère désiré apparaît, appuyez sur **ENTER**. Répétez cette étape pour entrer le reste des caractères.

Une fois que vous avez tapé tout le nom, appuyez sur **ENTER**.

- Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.
- Répétez les étapes 1 à 5 pour les autres canaux. Vous pouvez attribuer une étiquette à chaque canal.

#### Pour supprimer les noms des chaînes

- Sélectionnez la chaîne dont vous voulez supprimer le nom.
- Appuyez sur MENU, et appuyez sur ◀/▶ pour afficher l'ecran (OPTION).

  Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "S-TIT CANAL", et appuyez sur ◀/▶, pour afficher l'écran S-TIT CANAL.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "RÉGLAGE/EFFACER". Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "EFFACER", et appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.
- Répétez les étapes 1 à 4 pour supprimer le nom d'autres chaînes.

4

#### Réglages de l'image

Ajustez l'image selon vos préférences avec les réglages de l'image suivants.



Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **❸** (IMAGE).

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une rubrique de réglage spécifique. (LUMINOSITÉ, CONTRASTE, COULEUR, TEINTE, NETTETÉ).

Appuyez sur **◄/▶** pour régler la rubrique sur la position désirée.

80	
IMAGE	
MODE AV	STANDARD
LUMINOSITÉ CONTRASTE COULEUR TEINTE NETTETÉ V	25 40 25 0 25
⊕:CHOISIR	⊕:AJUSTER

Rubrique sélectionnée	Touche ◀	Touche ▶
LUMINOSITÉ	Pour atténuer la luminosité	Pour accentuer la luminosité
CONTRASTE	Pour diminuer le contraste	Pour augmenter le contraste
COULEUR	Pour diminuer l'intensité des couleurs	Pour augmenter l'intensité des couleurs
TEINTE	Les tons chair deviennent plus violets	Les tons chair deviennent plus verts.
NETTETÉ	Pour diminuer la netteté	Pour augmenter la netteté

Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

#### REMARQUE

 Pour remettre toutes les rubriques de réglage d'image aux valeurs préréglées d'usine, appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "REPLACER", et appuyez sur ◄/▶ (voir page 26 pour en savoir davantage).

#### Température de couleur

Pour une meilleure balance des blancs, utilisez la correction de température de la couleur.

Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.

Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **③** (IMAGE).

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "COULEUR TEMPÉRATURE".

Appuyez sur **◄**/**▶** pour sélectionner le mode que vous préférez.

Rubrique sélectionnée	Description
FRAIS	Blanc avec nuance bleue
MOYEN	Neutre
CHAUD	Blanc avec nuance rouge

Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

#### Mode cinéma

Vous pouvez régulariser les mouvements en réglant le MODE CINÉMA sur FILM quand vous visionnez un DVD grâce à un lecteur DVD branché à l'entrée composantes.

Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.

Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **(** (RÉGLAGE).

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "MODE CINÉMA".

Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner "FILM" ou "VIDÉO".

Rubrique sélectionnée	Description
FILM	Mode de visionnement de contenu film
VIDÉO	Mode de visionnement de contenu vidéo

### Rétroéclairage

AFFICH LUMI ajuste la luminosité de l'écran pour accroître la clarté de l'image.

Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.

Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **☐** (RÉGLAGE).

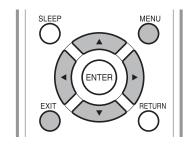
Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "AFFICH LUMI".

Appuyez sur **◄/▶** pour régler la luminosité de l'écran.

Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

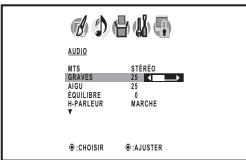
#### Réglage du son

Vous pouvez régler la qualité du son selon vos préférences avec les réglages suivants.



Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.

Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **⑤** (AUDIO).



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une rubrique de réglage spécifique. (GRAVES, AIGU, ÉQUILIBRE).

Appuyez sur **◄**/**▶** pour régler la rubrique sur la position désirée.

Rubrique sélectionnée	Touche ◀	Touche ▶	
GRAVES	Pour diminuer les graves	Pour augmenter les graves	
AIGU	Pour diminuer les aigus	Pour augmenter les aigus	
ÉQUILIBRE	Diminue le son du haut-parleur droit	Diminue le son du haut-parleur gauche	

Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

#### REMARQUE

 Pour remettre tous les réglages audio sur les valeurs préréglées en usine : appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "REPLACER", et appuyez sur ◄/► (voir page 26 pour en savoir davantage).

#### Sortie audio numérique

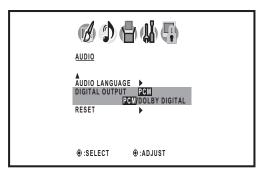
Vous pouvez émettre un son audio numérique vers un ampli AV ou appareil similaire dont la prise d'entrée audio numérique (DIGITAL AUDIO INPUT) est raccordée à la prise de sortie audio numérique (COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT) du téléviseur. Sélectionnez un format de sortie audio compatible avec le format audio du programme que vous regardez et l'équipement raccordé.

Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.

Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **⑤** (AUDIO).

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "FORMAT SORTIE".

Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner "PCM" ou "DOLBY DIGITAL".



Rubrique sélectionnée	Description
PCM	La prise de sortie optique émet un signal audio sous une forme PCM. Si votre système audio numérique ne prend pas en charge Dolby Digital, sélectionnez "PCM".
DOLBY DIGITAL	La prise de sortie optique émet un signal audio sous une forme Dolby Digital. Elle produit le son à partir d'un programme surround de numérique.

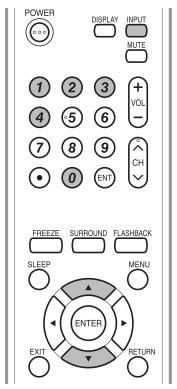
Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

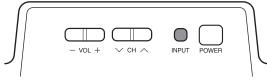
# **Utilisation d'appareils externes**

Vous pouvez raccorder différents types d'appareil externe à votre téléviseur, comme un lecteur DVD, un magnétoscope, un tuner de télévision numérique, un appareil HDMI, une console de jeu et un caméscope. Pour regarder des images d'une source externe, sélectionnez la source d'entrée à partir de **INPUT** sur la télécommande ou sur le téléviseur.

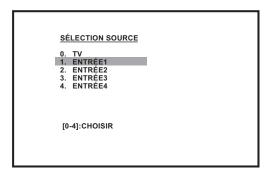
# Affichage d'une image d'un appareil externe

L'explication ici correspond au réglage lors du raccordement d'un lecteur DVD à la prise d'entrée INPLIT3





Pour regarder une image DVD, sélectionnez "INPUT3" dans le menu "SÉLECTION SOURCE" en utilisant **0–4** de la télécommande.



- Chaque pression de INPUT fait commuter la rubrique SÉLECTION SOURCE.
- Vous pouvez aussi sélectionner la rubrique SÉLECTION SOURCE en appuyant sur ▲/▼.

#### (I) ATTENTION

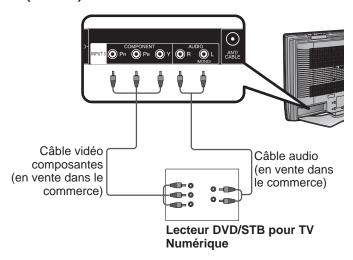
 Pour protéger tous les appareils, mettez toujours le téléviseur hors tension avant de raccorder un lecteur DVD, un magnétoscope, un tuner de télévision numérique, un appareil HDMI, une console de jeu, un caméscope ou un autre appareil externe.

- Voir pages 24 à 25 pour le raccordement d'un appareil externe.
- Reportez-vous aux modes d'emploi appropriés (lecteur DVD, etc.) avant de procéder aux raccordements.
- Reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil externe pour le type de signal.

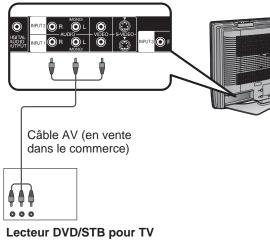
#### Raccordement d'un lecteur DVD ou un STB pour TV numérique (Ant ou Câble)

Vous pouvez utiliser les prises d'entrée INPUT 1 à 3 pour raccorder un lecteur DVD, un STB pour TV numérique (Ant ou Câble) ou tout autre appareil audiovisuel.

#### Lors de l'utilisation d'un câble composante. (INPUT3)



#### Lors de l'utilisation d'un câble composite. (INPUT1 ou 2)



Numérique

#### REMARQUE

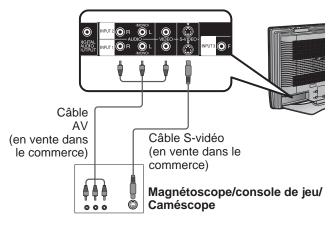
• Voir page 25 pour le raccordement d'un lecteur DVD ou STB pour TV numérique avec une prise HDMI.

#### Raccordement d'un magnétoscope, console de jeu ou caméscope

Un magnétoscope, une console de jeu, un caméscope et d'autres appareils audiovisuels sont facilement raccordés via les prises d'entrée INPUT 1 ou 2.

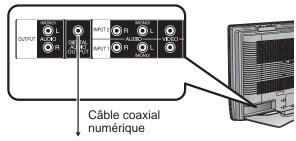
#### REMARQUE

• La prise S-vidéo a priorité sur les prises vidéo.



#### Utilisation de la sortie audionumérique

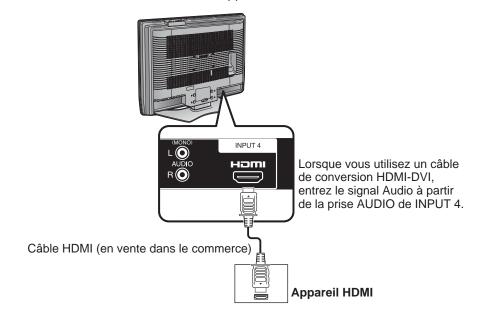
Il est possible d'émettre du son par la prise COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT. (Voir page 22 pour les détails.) Le PCM audio émet de la prise.



Vers entrée numérique coaxiale d'appareils audio externes

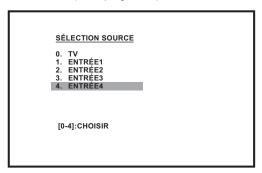
#### Raccordement d'un appareil HDMI

Utilisez la prise d'entrée INPUT4 lors du raccordement d'un appareil HDMI.



# Affichage d'une image à partir d'un appareil HDMI

Pour regarder une image de l'appareil HDMI, sélectionnez "ENTRÉE4" en utilisant INPUT de la télécommande ou sur le téléviseur. (Voir page 23.)

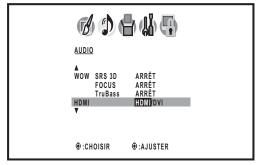


#### REMARQUE

 Reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil externe pour le type de signal.

# Sélection de la source d'entrée audio HDMI

- Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **⑤** (AUDIO).
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "HDMI".
  - Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner "HDMI" ou "DVI".



**HDMI:** Lors du raccordement d'un appareil HDMI au téléviseur, sélectionnez ce réglage.

**DVI:** Lors du raccordement d'un appareil DVI au téléviseur avec des cordons audio analogiques, sélectionnez ce réglage.

Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

### Réglages pratiques

#### Réinitialisation

3

Si, après avoir effectué des réglages complexes, vous n'arrivez pas à revenir à la normale, vous pouvez réinitialiser aux valeurs prédéfinies par le fabricant.

#### Réinitialisation des réglages d'image

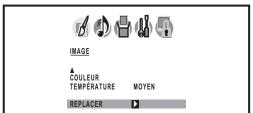
Tous les réglages image d'usine sont rétablis, aux valeurs suivantes:

MODE AV	
LUMINOSITÉ / COULEUR / NETTETÉ	centre (25)
CONTRASTE	(40)
TEINTE	centre (0)
COULFUR TEMPÉRATURE	MOYEÑ









Le téléviseur retourne à l'écran normal, et "REPLACER" s'affiche quelques secondes.

#### Réinitialisation des réglages audio

Tous les réglages audio d'usine sont rétablis, aux valeurs suivantes:

GRAVES.....centre (25) ÉQUILIBRE.... centre (0) AIGU.....centre (25)

Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.

Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **⑤** (AUDIO).

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner 3 "REPLACER", et appuyez sur ◀/▶.



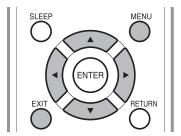
Le téléviseur retourne à l'écran normal, et "REPLACER" s'affiche quelques secondes.

#### REMARQUE

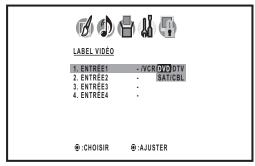
- Les réglages de canal ne seront pas changés.
- · Les réglages de langue ne seront pas changés.
- Le réglage de mot de passe numérique ne sera pas (F) - 26 changé.

#### Étiquette d'entrée

Vous permet de régler la prise d'entrée affichée en utilisant le menu SÉLECTION SOURCE ou l'affichage du canal.



- Appuyez sur MENU pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur 
  √ pour sélectionner (OPTION).
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "LABEL VIDÉO", et appuyez sur ◄/▶.
- L'écran du menu LABEL VIDÉO s'affiche. 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la source d'entrée particulière à modifier.
- Appuyez sur **◄/▶** pour choisir la nouvelle 5 étiquette pour la source d'entrée sélectionnée.



_	Utilise le nom d'étiquette par défaut
VCR	Magnétoscope
DVD	Lecteur DVD
DTV	Décodeur de DTV
SAT	Démodulateur/décodeur satellite
CBL	Décodeur de TV câblée
HD	Appareil HDMI

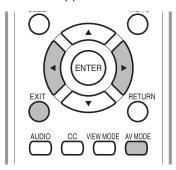
Appuyez sur EXIT pour retourner à l'écran normal.

#### REMARQUE

• Il est impossible de changer l'étiquette de l'entrée "TV".

#### **Mode AV**

Le Mode AV vous offre quatre options de visionnement à partir desquelles vous pouvez sélectionner celle qui convient le mieux à l'environnement du téléviseur, qui peut varier en raison de facteurs comme la luminosité de la pièce, le type de programme regardé ou le type d'entrée d'image à partir d'un appareil externe.



- Appuyez sur **AV MODE** pour afficher l'écran (IMAGE). "MODE AV" est mis en évidence.
- Appuyez sur 
  /▶ pour sélectionner la mode désirée.
  Le mode peut être choisi dans la liste ci-dessous.



Rubrique sélectionnée	Description
SPORTS	Pour une image nette avec des contrastes accentués pour regarder les sports.
STANDARD	Pour une image haute définition dans une pièce normalement éclairée
FILM	Pour un film
MEMOIRE	Permet à l'utilisateur de personnaliser les réglages. Vous pouvez régler le mode pour chaque source d'entrée.

Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

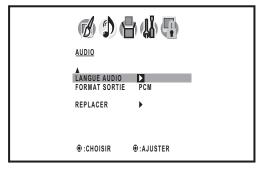
#### REMARQUE

- Chaque pression de AV MODE fait commuter la rubrique MODE AV.
- Vous pouvez sélectionner une rubrique MODE AV différente pour chaque mode d'entrée. (Par exemple, sélectionnez STANDARD pour l'entrée TV et SPORTS pour l'entrée VIDEO.)

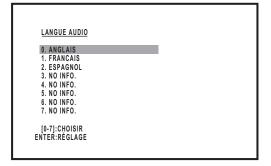
# Sélection de la langue audio numérique

Quand deux langues audio ou plus sont incluses dans un signal numérique, vous pouvez choisir l'une des langues audio.

- Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **⑤** (AUDIO).
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "LANGUE AUDIO", et appuyez sur ◄/▶.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la langue désirée, et appuyez sur ENTER.

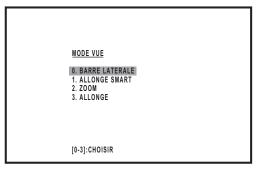


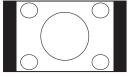
Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

#### Mode de visionnement pour les programmes 4:3

Appuyez sur VIEW MODE.

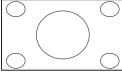
- · Le menu du Mode Vue s'affiche.
- Le menu donne une liste des options du Mode Vue sélectionnables pour le type de signal vidéo actuellement reçu.
- Appuyez sur 0-3 pour sélectionner directement chaque mode de visionnement tandis que le menu de sélection se trouve toujours à l'écran.
  - Chaque pression de VIEW MODE fait commuter la rubrique MODE VUE.
  - Vous pouvez aussi sélectionner la rubrique MODE VUE en appuyant sur ▲/▼.
  - Vous pouvez ensuite sélectionner un mode Vue ayant son propre rapport hauteur/largeur.





#### **BARRE LATERALE:**

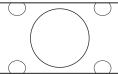
Convient pour regarder des émissions ordinaires en 4:3 dans leur format normal.



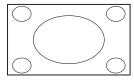
#### ALLONGE SMART:

(Ampliación inteligente):

Convient pour allonger les émissions en 4:3 et remplir l'écran.



Convient pour regarder des DVD anamorphiques grand écran 2,35:1 sur plein écran.



#### ALLONGE:

Ce mode est pratique pour les DVD 1,78:1. Lors du visionnement de DVD 1,85:1, le mode allongé présente encore de très minces bandes noires en haut et en bas de

#### REMARQUE

- Vous pouvez passer au même écran de menu depuis le menu (RÉGLAGE).
- Quand cette fonction n'est pas accessible, "NON DISPONIBLE" s'affiche.

#### Mode de visionnement pour les programmes HD

Le mode allongé est offert pour les programmes HD. Il convient au visionnement de programmes large écran avec un rapport hauteur/largeur de 1,78:1. Lors du visionnement de programmes 1,85:1, le mode allongé laissera toujours paraître des bandes noires très minces dans le haut et le bas de l'écran.

#### Défilement d'image

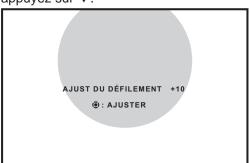
Pour ajuster la position verticale d'une image en mode ZOOM.



Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner 🗐 (RÉGLAGE).

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "DÉFÍLEMENT D'IMAGE", et appuyez sur

Affichez l'écran AJUST DU DÉFILEMENT. 4 Pour déplacer l'image vers le haut, appuyez sur ▲. Pour déplacer l'image vers le bas, appuyez sur ▼.



Les quantités pouvant défiler sont les suivantes:

Source de signal 480i/480p: -10 à +20 ZOOM:

Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

#### REMARQUE

En mode BARRE LATERALE, ALLONGE SMART et ALLONGE, DÉFILEMENT D'IMAGE ne fonctionne pas.

### Rapport hauteur/largeur

Lorsque FORMAT est activé et que le téléviseur reçoit un signal 480i, la taille de l'image est automatiquement sélectionnée (comme le décrit le tableau suivant).

Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.

Appuyez sur 
/▶ pour sélectionner (RÉGLAGE).

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "FORMAT", et appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "MARCHE" ou "ARRÊT".

Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

Rapport hauteur/largeur de la source de signal	Format automatique (lorsque FORMAT est activé)
4:3 Normal	BARRE LATERALE
16:9 plein	ALLONGE
4:3 boîte aux lettres	ZOOM
Non défini	Mode défini par l'utilisateur

4

#### Sélection de la sortie audio

Vous permet de sélectionner ce qui commande la sortie audio.

Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.

Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **⑤** (AUDIO).

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "H-PARLEUR".

Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner "MARCHE" ou "ARRÊT".



Rubrique sélectionnée	Description
MARCHE	<ul> <li>Le son de haut-parleur se règle avec VOL +/- sur la télécommande ou VOL +/- sur le téléviseur.</li> <li>Le son de la prise AUDIO OUTPUT n'est pas réglable et sort à un niveau constant.</li> </ul>
ARRÊT	<ul> <li>Le son de la prise AUDIO OUTPUT se règle avec VOL +/- sur la télécommande ou VOL +/- sur le téléviseur.</li> <li>Le son par le haut-parleur est coupé.</li> </ul>

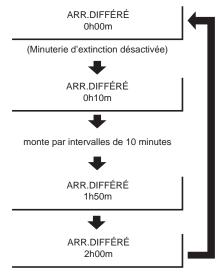
Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

#### Minuterie d'extinction

Vous permet de régler l'heure à laquelle le téléviseur se mettra automatiquement en mode d'attente.



À chaque pression sur **SLEEP**, le temps restant change de la manière suivante.



Cet affichage disparaîtra après quelques secondes; la minuterie d'extinction amorce automatiquement le compte à rebours.

 Pour reprendre le réglage de la minuterie d'extinction, vous pouvez appuyer sur SLEEP à plusieurs reprises et changer ensuite le délai.

Appuyez sur SLEEP.

 Le témps restant s'affiche lorsque la minuterie a été réglée.

> ARR.DIFFÉRÉ 0h07m

- Sélectionnez "0h00m" en pressant plusieurs fois sur SLEEP pour annuler la minuterie d'extinction.
- Le téléviseur entrera en mode d'attente lorsque le temps restant atteindra zéro.

# Sous-titrage et sous-titrage numérique

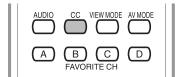
Votre téléviseur est doté d'un décodeur de sous-titres interne. Ce qui vous permet de regarder des conversations, des narrations et des effets sonores sous forme de sous-titres sur votre téléviseur. Le sous-titrage est disponible sur certains programmes télévisés et sur certaines cassettes vidéo VHS, au gré du fournisseur de programme.

Le sous-titrage numérique est un nouveau service de sous-titres disponible uniquement sur les programmes de télévision numérique (également au gré du fournisseur de service). Il s'agit d'un système plus flexible que le système de Sous-titrage original, car il offre un large choix de formats de sous-titre et de styles de police. Lorsque le sous-titrage numérique est utilisé, il sera indiqué sous l'apparence d'une abréviation à 3 lettres indiquant également la langue des sous-titres numériques : ENG (Anglais) ou SPA (Espagnol) ou FRA (Français) ou d'autres codes de langue.

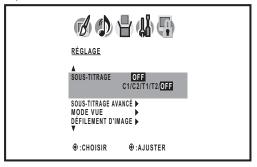
Tous les programmes et les cassettes vidéo VHS ne sont pas dotés de sous-titres. Recherchez le symbole "CC" pour vous assurer que les sous-titres seront indiqués.

Dans le système de Sous-titrage, plus d'un service de sous-titre peut être fourni. Chacun est identifié par son propre numéro. Les services "C1" et "C2" affichent les sous-titres des programmes télévisés superposés sur l'image des programmes. En général, les sous-titres codés en anglais sont transmis sur C1, et ceux dans d'autres langues sur C2.

Dans le système de Sous-titrage, les services "Text1" ou "Text2" affichent un texte sans rapport avec le programme actuellement visionné (par exemple, la météo ou les informations). Ces services sont également superposés sur le programme que vous êtes en train de regarder.



- Syntonisez le téléviseur sur le programme désiré.
- Appuyez sur **CC** pour afficher l'écran "SOUS-TITRAGE".
  - Appuyez à plusieurs reprises sur **CC** pour sélectionner le mode de sous-titrage codé voulu.
    - Lorsqu'un signal analogique est reçu, vous pouvez choisir entre C1, C2, T1, T2 et OFF.



 Lorsqu'un signal numérique est reçu, vous pouvez choisir entre CS1, CS2, CS3, CS4, CS5, CS6, C1, C2, C3, C4, T1, T2, T3, T4 et OFF.



 Selon le signal de radiodiffusion, certains soustitres analogiques fonctionnent avec un signal de radiodiffusion numérique.



3

Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

#### REMARQUE

- Vous pouvez passer au menu SOUS-TITRAGE depuis le menu (RÉGLAGE).
- Pour désactiver le sous-titrage codé, sélectionnez "OFF".

- Si votre programme ou votre vidéo n'offre pas de sous-titres codés, rien ne s'affiche à l'écran.
- Si aucun texte n'est offert dans votre zone de visionnement, un rectangle noir peut apparaître à l'écran. Si cela se produit, mettez la fonction de sous-titrage codé sur "OFF".
- Lorsque le décodeur de sous-titres est mis en fonction, les sous-titres apparaissent à l'écran environ 10 secondes plus tard.
- Si aucun signal de sous-titrage n'est reçu, aucun sous-titre n'apparaîtra, mais le téléviseur restera en mode de soustitrage.
- Des fautes d'orthographe ou des caractères insolites apparaissent parfois dans les sous-titres. C'est tout à fait normal, surtout si l'émission est en direct, car alors les sous-titres sont créés en direct et il n'y a pas assez de temps pour les vérifier.
- Lorsque le décodeur de sous-titres est mis en fonction, l'affichage du volume ou de la mise en sourdine peut ne pas être visible ou peut interférer avec les sous-titres.
- · Certains systèmes de câblodistribution ou de protection anticopie peuvent interférer avec les sous-titres.
- Si vous utilisez une antenne intérieure ou si la réception est mauvaise, le texte ou les sous-titres peuvent ne pas apparaître ou apparaître avec des fautes ou des caractères insolites. Dans ce cas, changez la position de l'antenne ou utilisez une antenne extérieure.

#### Réglage des sous-titres

Cette fonction vous permet d'ajuster l'apparence de l'écran des sous-titres à votre guise.



Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.

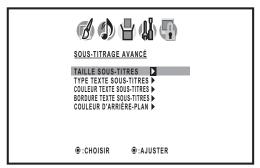


Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner (RÉGLAGE).



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "SOUS-TITRAGE AVANCÉ", et appuyez sur ◀/▶. L'ecran SOUS-TITRAGE AVANCÉ s'affiche.

• Vous pouvez choisir 5 rubriques ici.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une rubrique de réglage déterminée, puis sur ◄/▶. Le paramètre sélectionnable de chaque rubrique surgit.



- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le paramètre désiré.
- Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

Paramètres sélectionnables offerts à chaque rubrique de réglage.

Rubrique	Paramètre sélectionnable
TAILLE SOUS-TITRES:	AUTO, PETIT, STANDARD, GRAND
TYPE TEXTE SOUS- TITRES:	AUTO, DÉFAUT, MONO AVEC EMPATT., PROP. W. SERIF, MONO SANS EMPATT., PROP. W/O SERIF, SIMPLE, CURSIF, PETITES MAJUSCULES
COULEUR TEXTE SOUSTITRES:	AUTO, NOIR, BLANC, ROUGE, VERT, BLEU, JAUNE, MAGENTA, CYAN
BORDURE TEXTE SOUSTITRES:	AUTO, SANS, EN RELIEF, EN RETRAIT, UNIFORME, OMBRAGE À GAUCHE, OMBRAGE À DROITE
COULEUR D'ARRIÈRE- PLAN:	AUTO, NOIR, BLANC, ROUGE, VERT, BLEU, JAUNE, MAGENTA, CYAN

- Cette fonction est conçue pour personnaliser les soustitres numériques seulement.
- La valeur "AUTO" dépend de la station émettrice.

# Réglage du numéro secret pour verrouillage enfant

Vous permet d'utiliser un numéro secret pour protéger certains réglages d'être accidentellement changés.

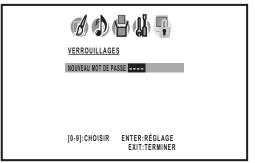
#### **IMPORTANT:**

Trois conditions doivent être remplies pour activer la PUCE V.

- ① Le numéro secret doit être enregistré.
- ② Les réglages PUCE V ont été effectués.
- ③ "PUCE V" est réglé sur "MARCHE".

#### Réglage d'un numéro secret

- Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner (VERROUILLAGES).
- Appuyez sur ▲/▼. Le menu de saisie du mot de passe s'affiche.
- Sélectionnez et entrez le mot de passe (4 chiffres) en utilisant les touches numériques (0–9), puis en appuyant sur ENTER.



" \* " apparaît à la place du chiffre.

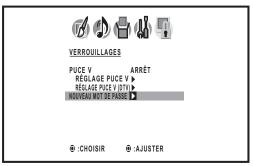
Retapez le même mot de passe pour confirmer, puis appuyez sur ENTER.
Le mot de passe est maintenant enregistré, et le menu VERROUILLAGES s'affiche à l'écran.



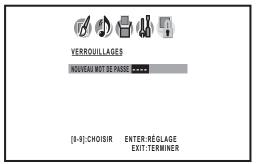
#### Changer le numéro secret

Vous permet de changer le numéro secret.

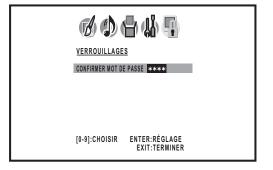
- Répétez les étapes 1 à 3 de **Réglage d'un** numéro secret.
  - Le menu du réglage du numéro secret est affiché.
- Entrez le numéro à 4 chiffres à l'aide de 0–9, puis en appuyant sur ENTER.
  - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "NOUVEAU MOT DE PASSE", et appuyez ensuite sur ◀/▶.



Entrez le nouveau mot de passe en utilisant les touches numériques (0–9), puis appuyez sur ENTER.



Entrez de nouveau le même mot de passe pour confirmation, puis appuyez sur **ENTER**.



 L'écran retourne au menu VERROUILLAGES.
 Votre nouveau mot de passe a été défini.

- Par mesure de précaution, notez votre numéro secret et conservez-le dans un endroit sûr.
- "RÉGLAGE PUCE V (DTV)" ne pourra être sélectionnée que lorsqu'un nouveau système de classification pourra être téléchargé au moyen d'une radiodiffusion numérique aux É-U.

#### **Verrouillage enfants (PUCE V)**

PUCE V est un dispositif de filtrage électronique intégré dans votre téléviseur. Cet outil donne aux parents un large degré de contrôle sur les émissions accessibles aux enfants. Il leur permet de sélectionner des programmes jugés convenables pour leurs enfants, tout en bloquant ceux qu'ils réprouvent. Ceci se fait automatiquement lorsque vous activez la fonction PUCE V de votre téléviseur à cristaux liquides. Les réglages "PUCE V" ne sont pas sélectionnables à partir du menu si vous ne configurez pas tout

d'abord votre numéro secret. (Voir page 32 pour le réglage du numéro secret pour le verrouillage enfant.)

- Les États-Unis ont deux systèmes de codes pour vérifier le contenu des programmes : le code des films et les directives télévisées parentales.
- Les directives télévisées parentales travaillent en conjonction avec PUCE V pour aider les parents à sélectionner les spectacles télévisés qu'ils jugent inappropriés pour leurs enfants.
- Le code des films est utilisé pour les films originaux classifiés par la Motion Picture Association of America (MPAA) diffusés sur le câble, sans être édités pour la télévision. PUCE V peut également être réglé pour bloquer les films classifiés par la MPAA.

#### Directives télévisées parentales

Code		Contenu				
		VIOLENCE/ FANTASTI	VIOLENCE	CONTEXTE SEXUEL	LANGUE ADULTE	DIALOGUE SEXUEL
	TV-Y (Tous les enfants)					
Âge suggéré	TV-Y7 (Destiné aux enfants plus âgés)	Х				
	TV-G (Grand public)					
	TV-PG (Directives parentales suggérées)		X	X	Х	Х
	TV-14 (Parents mis en garde)		Х	Х	Х	Х
	TV-MA (Public adulte uniquement)		Х	Х	Х	

X: Le code du contenu peut être réglé.

#### Système volontaire de codage des films (MPAA)

Code		Description
G		Toutes les audiences. Tous les âges sont admis.
	PG	Des directives parentales sont recommandées. Certaines scènes risquent de ne pas convenir aux enfants.
Âge R	Parents mis en garde. Certaines scènes risquent de ne pas convenir aux enfants de moins de 13 ans.	
	R	Interdit. Les enfants de moins de 17 ans doivent avoir un parent ou un adulte les accompagnant (l'âge varie selon les juridictions).
	NC-17	Interdit aux enfants de moins de 17 ans.
	X	La classe X est maintenant ancienne et a été unifiée avec la classe NC-17. Elle est encore codée dans les données de films anciens.

#### EXEMPLE (

• Si vous sélectionnez "PG-13", les codes plus élevés comme "R", "NC-17" et "X" sont automatiquement bloqués.

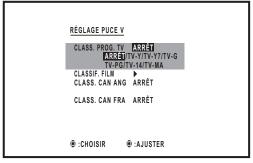
#### REMARQUE

• Le système volontaire de codage des films utilise uniquement un codage par âge.

(F) - 33

# Directives télévisées parentales (Directives TV)

- Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **④** (VERROUILLAGES).
- Appuyez sur ▲/▼. Le mot de passe pour accéder à l'affichage des écrans.
- Entrez le numéro à 4 chiffres à l'aide de 0–9, puis en appuyant sur ENTER.
  Affichez l'écran VERROUILLAGES.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "RÉGLAGE PUCE V". Appuyez sur ◀/▶ pour afficher l'écran RÉGLAGE PUCE V.
  - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "CLASS. PROG. TV". Appuyez ensuite sur ◄/▶ pour sélectionner le code désiré.



- Dans le cas de TV-Y7, TV-PG, TV-14 ou TV-MA, "DISPLAY-CHANGE.CONTENU" est affiché. Appuyez sur DISPLAY pour connaître le niveau. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la valeur voulue. Appuyez sur ◄/▶ pour choisir "MARCHE" ou "ARRÊT". Appuyez ensuite sur RETURN.
- Des détails sur le réglage figurent à la page 33
- 7 Appuyez sur **RETURN** pour afficher l'écran VERROUILLAGES.
  - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "PUCE V". Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "MARCHE". Vos réglages sont maintenant en mémoire.
    - Si "PUCE V" n'est pas réglé sur "MARCHE", les réglages PUCE V ne fonctionnent pas.

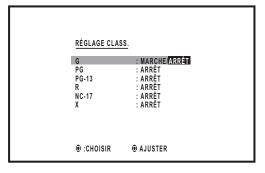


Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

# Système volontaire de codage des films (MPAA)

- Répétez les étapes 1 à 5 dans **Directives télévisées parentales (Directives TV)**.
  - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "CLASSIF. FILM". Appuyez sur ◀/▶ pour afficher l'écran RÉGLAGE CLASS.

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la classification désirée, appuyez ensuite sur ◀/▶ pour sélectionner "MARCHE" ou "ARRÊT".



- Des détails sur le réglage figurent à la page 33.
- Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

#### Réglages pratiques

### Systèmes de codage du Canada

- Les systèmes de codage du Canada sont basés sur la politique de la Commission Canadienne de Radio-Télévision et de Télécommunications (CRTC) sur la violence dans les programmes télévisés.
- Si la violence constitue le principal élément du codage, la structure développée tient également compte d'autres parties du contenu, comme le langage, la nudité, la sexualité et les thèmes pour adultes.
- Lorsque vous réglez PUCE V sur le système canadien, vous pouvez choisir soit les codes anglais du Canada, soit les codes français du Canada.

#### Codes anglais du Canada

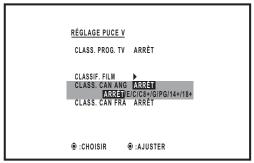
Rating		Description
	E	Exempté : Inclut les informations, les sports, les documentaires et les autres programmes d'informations ; les causeries, vidéos musicales, et les programmes de variétés.
	С	Enfants : Destiné aux jeunes enfants de moins de 8 ans. Apporte une attention particulière aux thèmes pouvant menacer leur sens de la sécurité et leur bien-être.
	C8+	Enfants de plus de 8 ans : Ne contient pas de scène de violence en tant que moyen préféré, acceptable ou unique pour résoudre un conflit. N'encourage pas non plus les enfants à imiter des actes dangereux qu'ils ont pu voir à l'écran.
Age	G	Grand public : Considéré comme acceptable pour tous les groupes d'âge. Peut être vu par toute la famille, contient très peu de violence physique, verbale ou émotionnelle.
Age	PG	Directives parentales : Destiné au grand public mais peut ne pas convenir aux jeunes enfants (de moins de 8 ans) car il peut contenir des thèmes ou des questions controversées.
	14+	Plus de 14 ans : Peut contenir des thèmes où la violence est l'un des éléments prédominants de l'histoire, mais doit faire partie du développement de l'intrigue ou du personnage. Le langage utilisé peut être cru et des scènes de nu être visibles dans le contexte du thème.
	18+	Adultes: Destiné aux spectateurs de 18 ans et plus et pouvant contenir des scènes de violence qui, tout en étant en relation avec le développement de l'intrigue, du personnage ou des thèmes, s'adressent exclusivement aux adultes. Peut contenir du langage graphique et des scènes de sexe et de nudité.

#### Codes français du Canada

Rating		Description		
	E	Programmation exemptée.		
	G	Grand public : Tous les âges et les enfants ; contient un minimum de violence directe, mais elle peut être intégrée à l'intrigue de manière humoristique ou fantaisiste.		
Age	8ans+	Grand public mais déconseillé aux jeunes enfants : Peut être regardé par un vaste public mais peut contenir des scènes pouvant perturber les enfants de moins de 8 ans qui ne peuvent pas faire la distinction entre des situations imaginaires et réelles. Le visionnement avec les parents est recommandé.		
	13ans+	Plus de 13 ans : Peut contenir des scènes de violence fréquentes et il est donc préférable de regarder l'émission avec les parents.		
	16ans+	Plus de 16 ans : Peut contenir des scènes de violence fréquente et de violence intense.		
	18ans+	Plus de 18 ans : Réservé aux adultes. Peut contenir des scènes de violence fréquente et de violence extrême.		

# Classifications anglaises canadiennes

- Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner **④** (VERROUILLAGES).
- Appuyez sur ▲/▼. Le mot de passe pour accéder à l'affichage des écrans.
- Entrez le numéro à 4 chiffres à l'aide de 0–9, puis en appuyant sur ENTER. Affichez l'écran VERROUILLAGES.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "RÉGLAGE PUCE V". Appuyez sur ◀/▶ pour afficher l'écran RÉGLAGE PUCE V.
  - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "CLASS. CAN ANG". Appuyez ensuite sur ◄/▶ pour sélectionner le code désiré.



- Des détails sur le réglage figurent à la page 35
- 7 Appuyez sur **RETURN** pour afficher l'écran VERROUILLAGES.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "PUCE V". Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "MARCHE". Vos réglages sont maintenant en mémoire.
  - Si "PUCE V" n'est pas réglé sur "MARCHE", les réglages PUCE V ne fonctionnent pas.



Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

# Classifications françaises canadiennes

- Répétez les étapes 1 à 5 dans Classifications anglaises canadiennes.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "CLASS. CAN FRA". Ensuite, appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la classification désirée.



- Des détails sur le réglage figurent à la page 35.
- Appuyez sur **EXIT** pour retourner à l'écran normal.

# Comment libérer provisoirement le blocage PUCE V

Le blocage PUCE V fonctionne et censure une émission. "CETTE ÉMISSION A ÉTÉ BLOQUÉE!" est affiché.

- Appuyez sur **MUTE** lorsque PUCE V fonctionne et le menu de réglage du numéro secret s'affiche alors.
- Entrez le numéro secret à 4 chiffres avec 0–9. À ce moment-là, le blocage PUCE V est provisoirement libéré.

# Réactivation du blocage PUCE V provisoirement libéré

Vous pouvez réactiver le blocage PUCE V provisoirement libéré comme indiqué ci-dessous.

#### Méthode 1:

Passez à un autre canal.

#### Méthode 2:

Mettez le téléviseur hors tension.

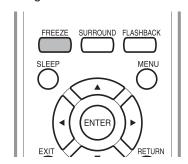
#### REMARQUE

 L'une des deux méthodes ci-dessus permet d'activer le blocage PUCE V.

### Autres options de vue

#### Gel d'une image

Vous permet de capturer et faire un arrêt sur image à partir d'une image mobile en cours de visionnement.



Appuyez sur FREEZE.

• Une image mobile est capturée.

Appuyez à nouveau sur FREEZE pour annuler la fonction.

#### REMARQUE

- Si cette fonction n'est pas disponible, "NON DISPONIBLE" est affiché.
- L'image fixe disparaît automatiquement après 30 minutes.
- Si vous utilisez FREEZE et qu'une émission active le blocage PUCE V, FREEZE sera annulé et un message de blocage s'affichera.

#### Mesureur de signal

Pour recevoir des émissions numériques hertziennes, vous aurez besoin d'une antenne d'émission numérique. Vous pouvez confirmer la configuration de l'antenne sur l'écran "MESURE SIGNAL".

Au besoin, ajustez le sens de l'antenne pour obtenir la force de signal maximum.

#### Force du signal

Appuyez sur MENU pour afficher l'écran



Appuyez sur 
✓/► pour sélectionner (RÉGLAGE).



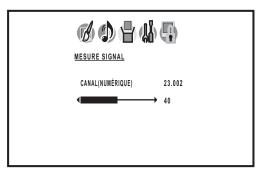
3

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "MESURE SIGNAL".

4

Appuyez sur **◄/▶**.

• La force du signal de NUMÉRIQUE (Ant) s'affiche. Les informations du signal sont basées sur le canal actuel.



Appuyez sur EXIT pour retourner à l'écran normal.

#### Annexe

#### Démontage du socle

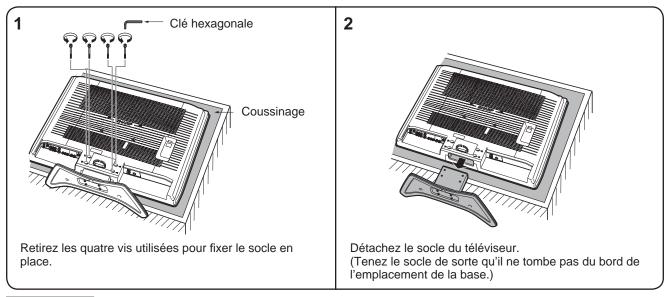
Avant de démonter (ou de monter) le socle, débranchez le cordon secteur de la prise d'entrée CA.

#### ATTENTION

• Ne retirez pas le socle du téléviseur, sauf si vous utilisez l'applique pour montage mural en option pour le monter.

#### Avant de monter/démonter le socle

- Avant de procéder aux opérations, mettez le téléviseur hors tension.
- Avant de procéder aux opérations, étendez un rembourrage sur une surface plate pour y placer le téléviseur.
   Ceci lui évitera d'être endommagé.



#### REMARQUE

• Pour poser le socle, procédez aux étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

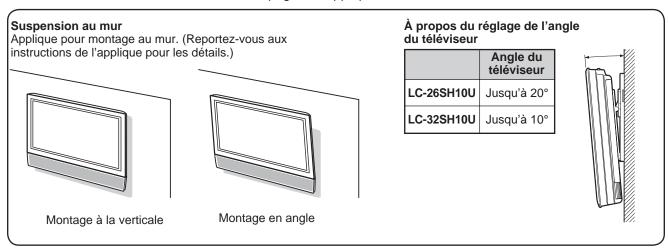
### Montage du téléviseur sur un mur

#### ATTENTION

 L'installation du téléviseur à cristaux liquides demande une qualification spéciale et ne devra être exécutée que par un personnel d'entretien qualifié. Nous vous conseillons de ne pas effectuer vous-même ce travail. SHARP décline toute responsabilité en cas de montage défectueux pouvant provoquer un accident ou des blessures.

#### Utilisation de l'applique en option pour monter le téléviseur

- Vous pouvez faire appel à un technicien qualifié en vue d'utiliser l'applique AN-26AG1 en option pour monter le téléviseur LC-26SH10U au mur ou l'applique AN-37AG2 pour le modèle LC-32SH10U.
- Lisez attentivement les instructions accompagnant l'applique avant de commencer les travaux.



#### REMARQUE

Détachez le serre-câble à l'arrière du téléviseur quand vous utilisez l'applique de montage optionnelle.

#### Guide de dépannage

Problème	Solution possible			
Pas d'alimentation.	<ul> <li>Vérifiez si vous avez appuyé sur POWER sur la télécommande. (Voir page 14.) Si l'indicateur sur le téléviseur ne s'allume pas, appuyez sur POWER sur le téléviseur.</li> <li>Le cordon secteur est-il débranché ? (Voir page 7.)</li> <li>L'alimentation principale a-t-elle été actionnée ? (Voir page 14.)</li> </ul>			
L'appareil ne fonctionne pas.	Des influences externes comme des éclairs, de l'électricité statique, peuvent provoquer des erreurs de fonctionnement. Dans ce cas, faites fonctionner l'appareil après avoir mis tout d'abord le téléviseur sous tension, ou débranchez le cordon secteur et rebranchez-le une ou deux minutes plus tard.			
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul> <li>Les piles sont-elles en place avec leurs polarités (+, -) alignées ? (Voir page 8.)</li> <li>Les piles sont-elles usées ? (Remplacez par des piles neuves.)</li> <li>Utilisez-vous l'appareil sous un éclairage violent ou fluorescent ?</li> <li>Un éclairage fluorescent est-il placé à proximité du capteur de télécommande ?</li> </ul>			
L'image est tronquée.	Les réglages du mode de l'écran, comme le mode de visionnement, sont-ils corrects ? (Voir pages 28.)			
Couleur étrange, couleur claire, ou mauvais alignement des couleurs	<ul> <li>Réglez la tonalité de l'image. (Voir page 21.)</li> <li>La pièce est-elle trop claire ? L'image peut paraître sombre dans une pièce trop éclairée.</li> </ul>			
L'alimentation se coupe brusquement.	<ul> <li>La minuterie d'extinction a-t-elle été réglée ? (Voir page 29.)</li> <li>Vérifiez les réglages de commande d'alimentation. (Voir page 14.)</li> <li>La température interne de l'appareil a augmenté. Retirez les objets bloquant les évents ou nettoyez.</li> </ul>			
Pas d'image	<ul> <li>Le raccordement aux autres appareils est-il correct ? (Voir pages 24 à 25.)</li> <li>La source d'entrée de signal correcte a-t-elle été sélectionnée après le branchement ? (Voir page 23.)</li> <li>L'entrée correcte a-t-elle été sélectionnée ? (Voir page 23.)</li> <li>Le réglage de l'image est-il correct ? (Voir page 21.)</li> </ul>			
Pas de son	<ul> <li>Le volume est-il trop bas ? (Voir page 17.)</li> <li>"ARRÊT" a-t-il été sélectionné pour "H-PARLEUR" ? (Voir page 29.)</li> </ul>			

### Guide de dépannage – Diffusion numérique

Exemple d'un message d'erreur affiché à l'écran	Solution possible
LE INTENSITÉ DU SIGNAL DU CANAL NUMÉRIQUE EST FAIBLE	Vérifiez le câble d'antenne. Vérifiez que l'antenne est correctement installée.
LE CANAL NUMÉRIQUE S'EST PRÉCIPITÉ	Il s'agit d'un canal sur abonnement. Contactez le fournisseur de service.
AUDIO SEULEMENT	• Le canal n'offre que du contenu sonore.

# Précautions lors de l'utilisation dans des environnements ayant une haute ou basse température

- Lorsque l'appareil est utilisé dans un endroit (une pièce ou un bureau, par exemple) ayant une basse température, l'image peut laisser des traces ou apparaître avec un léger délai. Ceci n'est pas un défaut de fonctionnement et l'appareil fonctionnera de nouveau normalement lorsque la température redevient normale.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit chaud ou froid. Ne le laissez pas non plus dans un endroit directement exposé au soleil ou à proximité d'un radiateur, ceci pouvant provoquer des déformations du coffret et des problèmes de fonctionnement du panneau LCD. Température de stockage: – 4°F à +140°F (–20°C à +60°C)

### Fiche technique

Rubrique				Modèle: LC-26SH10U	Modèle: LC-32SH10U	
Panneau LCD				LCD Super Vision avancée (Advanced Super View) et TFT Noir de 26"	LCD Super Vision avancée (Advanced Super View) et TFT Noir de 32"	
Nombre de	points			3.147.264 points (1366 x 768 x 3 points)		
	Standard TV (CCIR)			Standard de télévision américain Système ATSC/NTSC		
Fonction Télévision	Canal de réception		VHF/UHF	VHF 2-13ch, UHF 14-69ch		
			CATV	1-125ch (canal non brouillé seulement.)		
			Émission numérique terrestre (8VSB)	2-69ch		
			Câble numérique* (64/256 QAM)	1-125ch (canal non brouillé seulement.)		
	Multiplex audio		ıdio	Système BTSC		
Rétroéclaira	age			60,000 heures (en position standard de rétroéclairage)		
Sortie audio	ס			10W x 2		
Prises	Arrière	e INPUT 1		Entrée S-VIDEO, entrée AV		
		INPUT 2		Entrée S-VIDEO, entrée AV		
		INPUT 3		Entrée audio, entrée COMPONENT		
		INPUT 4		Entrée audio, entrée HDMI avec HDCP		
		ANT/CÂBLE		75 $\Omega$ non équilibré, Type F pour l'analogique (VHF/UHF/CATV) et le numérique (AIR/CÂBLE)		
		SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE		Sortie audio numérique coaxiale x1(PCM/Dolby Digital)		
		OUTPUT		Sortie AV		
Langue OSD			Anglais/Français/Espagnol			
Alimentatio	n électr	ique		CA 120 V, 60 Hz		
Consomma	ition d'é	nergi	е	145 W (1W en attente)	170 W (1Wen attente)	
Poids		Sans socle		24,7 lbs./11,2 kg	33,1 lbs./15,0 kg	
li olus		Avec socle		28,5 lbs./12,9 kg	37,8 lbs./17,1 kg	
Dimensions		Sans socle		26 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> x 19 <sup>59</sup> / <sub>64</sub> x 4 <sup>31</sup> / <sub>32</sub> pouces	$32^{21}/_{64} \times 23^{15}/_{64} \times 5^{3}/_{32}$ pouces	
(W x H x D)	)	Avec socle		26 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> x 22 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 11 <sup>9</sup> / <sub>64</sub> pouces	$32^{21}/_{64} \times 25^{9}/_{16} \times 11^{9}/_{64} $ pouces	
Accessoires			Télécommande (x1), Cordon secteur (x1), Pile format AA (x2), Serre-câbles (x1), Socle (x1), Mode d'emploi (x1)			
Température de fonctionnement			nement	+32°F à +104°F (0°C à +40°C)		

- \* Les messages d'avertissement d'urgence par le câble sont irrecevables.
- SHARP se réserve le droit de procéder à des modifications de la conception et des caractéristiques sans préavis, dans le cadre de sa politique d'amélioration continue des produits. Les chiffres des caractéristiques de rendement indiquées sont des valeurs nominales des unités de production. De légères déviations par rapport à ces valeurs peuvent être constatées d'un appareil à l'autre.

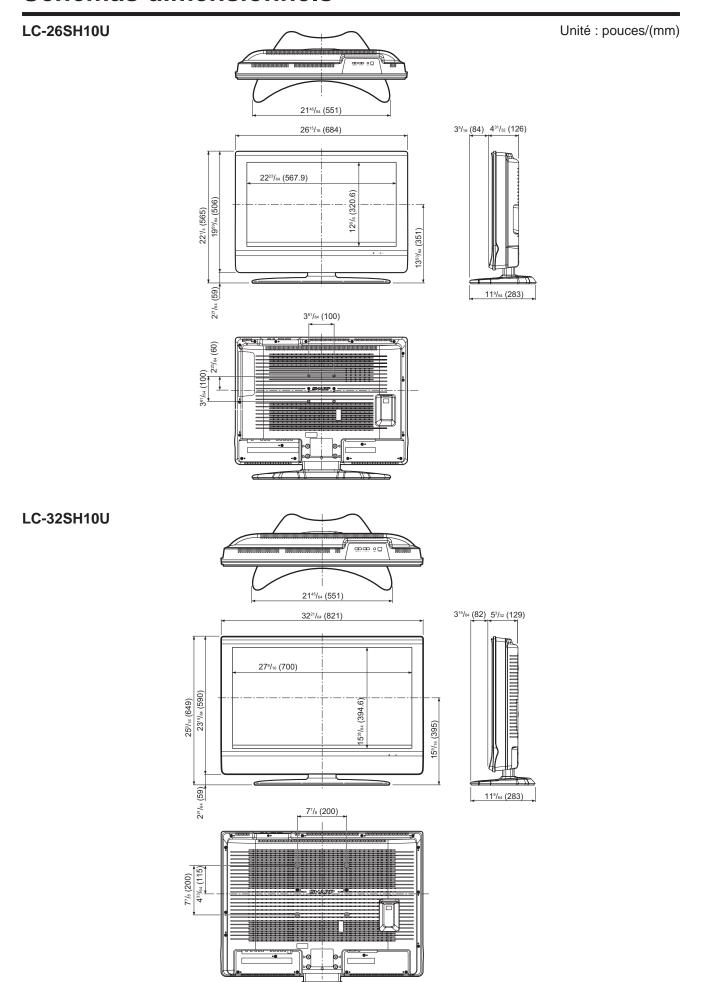
### **Accessoires optionnels**

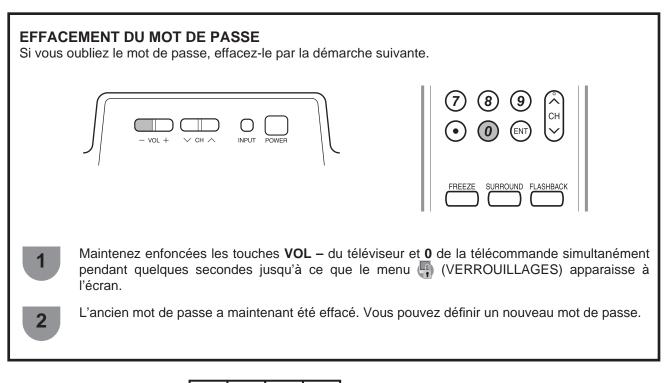
Il est possible d'obtenir les accessoires optionnels mentionnés pour le téléviseur couleur ACL. Faites-en l'achat au magasin le plus proche de chez vous.

 Des accessoires optionnels supplémentaires existeront peut-être dans un avenir proche. Lors de l'achat, veuillez lire le catalogue le plus récent pour en vérifier la compatibilité et l'accessibilité.

Nº	Nom de pièce	Numéro de pièce	
1	Applique de montage mural (pour LC-26SH10U)	AN-26AG1	
2	Applique de montage mural (pour LC-32SH10U)	AN-37AG2	

# Schémas dimensionnels





Le numéro secret est					
----------------------	--	--	--	--	--

#### REMARQUE

• Par mesure de précaution, notez votre numéro secret ci-dessus, découpez-le de ce mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr.



### **GARANTIE LIMITÉE**

# Produits Électroniques grand public

#### Bravo! Vous venez de faire un excellent achat!

Sharp Électronique du Canada Ltée (ci-après nommée "Sharp") donne la garantie expresse suivante à l'acheteur initial du produit cidessous mentionné de Sharp, si le produit est emballé dans son contenant original et s'il est vendu et distribué au Canada par Sharp ou par un Détaillant autorisé Sharp.

Sharp garantit que ledit produit est, s'il est utilisé et entretenu normalement, exempt de défaut de fabrication. Si un défaut de fabrication est décelé durant la période de garantie stipulée, Sharp s'engage à réparer ou remplacer, selon son choix, le produit spécifié ci-dessous.

La garantie offerte par Sharp ne s'applique pas :

- (a) Aux appareils qui ont été l'objet d'un emploi abusif, de négligence, d'un accident, d'une installation inadéquate ou d'une utilisation non appropriée, tel qu'il est mentionné dans le manuel du propriétaire;
- (b) Aux produits Sharp altérés, modifiés, réglés ou réparés ailleurs qu'aux bureaux de Sharp, à un centre agréé de service Sharp ou à un Détaillant autorisé au service Sharp;
- (c) Au dommages causé ou réparation requise à la suite de l'utilisation avec des articles non désignés ou approuvés par Sharp, y compris, mais non limité aux rubans pour nettoyage de tête et les nettoyants chimiques;
- (d) Au remplacement des accessoires, des pièces en verre, des articles consommables ou périphériques, devenu nécessaire à la suite d'une utilisation normale du produit, y compris, mais sans en être limité, aux écouteurs, les télécommandes, les adaptateurs c.a., les piles, la sonde de température, les pointes de lecture, les plateaux, les filtres, les courroies, rubans, papier ou autre;
- (e) Aux défauts cosmétiques à la surface ou à l'extérieur de l'appareil, et qui sont causés par une usure normale;
- (f) Aux dommages causés par des conditions extérieures et relatives à l'environnement, y compris, mais non limité à du liquide répandu, une tension de la ligne électrique ou de transmission trop élevée ou autre;
- (g) Aux produits dont le numéro de série et de modèle ou le marquage CSA/cUL, ou les deux, ont été enlevés ou effacés;
- (h) Aux produits de consommation utilisés à des fins de location;
- (i) Aux coûts d'installation, de configuration et (ou) de programmation.

Si un défaut de fabrication est décelé dans ce produit Sharp au cours de la période de la garantie. La réparation sous garantie est offerte à la condition que le produit Sharp soit livré accompagné de la preuve d'achat et une copie de cette GARANTIE LIMITÉE à un centre agréé de service Sharp ou à un Détaillant autorisé au service Sharp. La garantie de service à domicile peut être offerte, à la discrétion de Sharp, sur tous les téléviseurs Sharp dont l'écran est de 27 pouces ou plus et sur les fours micro-onde Sharp au-dessus de la cuisinière.

La garantie ci-dessus constitue la seule garantie expresse accordée par Sharp. Aucun autre détaillant, aucun centre de service, leurs représentants ou employés, ne sont autorisé à prolonger la durée de la garantie, à fournir des garanties autres ou à transférer cette garantie au nom de Sharp. Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, Sharp décline toute responsabilité pour les pertes ou les dommages directs ou indirects, pour les pertes ou les dommages imprévus et pour les pertes de profits indirectes résultant d'un défaut de fabrication du produit, y compris les dommages reliés à la perte de temps ou d'utilisation de ce produit Sharp. L'acheteur doit assumer les coûts de démontage, de réinstallation, de transport et d'assurance de l'appareil. La réparation des défectuosités, selon la manière et durant la période de temps ci-haut décrites, constitue l'exécution complète de toutes les obligations et les responsabilités de Sharp vis-àvis de l'acheteur en ce qui a trait au produit et constituera un acquittement complet pour toute réclamation, qu'elle soit basée sur le contrat, la négligence, la responsabilité stricte ou autre.

#### **PÉRIODES DE GARANTIE**

Produits audio 1 an Caméscope 1 an Produits DVD 1 an

Téléprojecteurs 1 an (ampoule 90 jours)

TV à affichage aux cristaux liquides 1 an Téléviseur à écran plasm 1 an

Four au micro-ondes 1 an (magnétron 4 ans supplémentaires-pièces seulement)

Pièces et travail (exceptions notées)

Téléviseur 1 an (tube cathodique 1 an supplémentaire)

Magnétoscopes 1 an

Aspirateurs 1 an

Pour obtenir le nom et l'adresse du Centre de service ou du Détaillant autorisé au service Sharp le plus près, veuillez écrire ou téléphoner à: SHARP ÉLECTRONIQUE DU CANADA LTÉE., 335 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 1W9

Pour plus de renseignements sur cette garantie, sur des offres de garantie prolongée de Sharp, sur des produits de Sharp Canada, sur la vente d'accessoires, sur l'emplacement de détaillants ou de centres de service chez lé d taillant, veuillez composer le (905) 568-7140.

Visitez notre site web : www.sharp.ca





### SHARP ELECTRONICS CORPORATION

Sharp Plaza, Mahwah, New Jersey 07430-2135

SHARP CORPORATION



Printed in Thailand Imprimé en Thaïlande Impreso en Tailandia 9JDJ3Y00431B 06P04-TH-NO